

- RUSSELL, R. H., chief of water police, Cul de Sac st.,  
house 6 Mountain hill, L. T.
- RUSSELL, R. H., M. D., physician and surgeon, 6  
Mountain hill, L. T.
- Russell, Robert, cabinetmaker, 5 Barrack st. U. T.
- Russell, Wm. Henry, pilot, 1 St. Joseph st. St. Roch's.
- Ruthman, Geo., pork butcher, 12 St. Joseph st. St. R's.
- Ruthman, Robt., sausage maker, 9 Latourelle st. St. J's.
- Ryan, Charles, laborer, 140 Champlain st. L. T.
- Ryan, David, housekeeper, minister of finance's office,  
1 St. Geneviève st. Cape.
- Ryan, James, fruit dealer, 18 Garden st. U. T.
- Ryan, James, servant, 21½ St. Julia st. St. Lewis'.
- Ryan, John, laborer, 13 St. Croix st. St. Lewis'.
- Ryan, John, laborer, 8½ Richelieu st. St. John's.
- Ryan, John, trader, 7 Notre Dame des Anges st. St. R's.
- Ryan, Michael, laborer, corner Dambourges and St.  
Paul sts. L. T.
- Ryan, Michael, messenger, 21 St. Margaret st. St. R's.
- Ryan, Mrs. John, 29½ St. Joseph st. U. T.
- Ryan, Patrick, barkeeper, 26 St. Croix st. St. Lewis'.
- Ryan, Patrick, laborer, 17½ St. Roch st. St. Roch's.
- Ryan, Patrick, of Taschereau, Onslow & Ryan, Gros  
Pin, Charlesbourg road.
- Ryan, Philip, laborer, 176 Champlain st. L. T.
- Ryan, Richard, grocer, 33 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Ryan, Stephen, laborer, off foot Craig st. St. Roch's.
- Ryan, Thomas, laborer, 54 Desfossés st. St. Roch's.
- Ryan, Thomas, laborer, 155 Champlain st. L. T.
- Sait, Edward, shirtmaker, 3 St. Joseph st. U. T., house  
80 D'Aiguillon st. St. John's.
- Sagatti, François, boarding house, 15 St. Charles st. L. T.
- Sammon, Dennis, storekeeper, 11 Laval st. U. T.
- Sammon, Thomas, messenger, 7 Arthur st. L. T.
- Sampson, Robert, gunmaker, corner St. Joachim and  
St. Eustache sts. St. Lewis'.
- Samson, Charles, laborer, 14 Prince Edward st. St. R's.
- Samson, Charles, merchant, 6½ Desfossés st. St. R's.
- Samson, Isidore, shipbuilder, 112 King st. St. Roch's.

- Samson, Jean, 10 Sault au Matelot st. L. T.  
 Samson, Joseph, 67 Richardson st. St. Roch's.  
 Samson, Julien, shipbuilder, Bedard st. St. Sauveur.  
 Samson, Louis, 31 Ann st. St. Roch's.  
 Samson, Olivier, cabinetmaker, 28 Craig st. St. Roch's.  
 Samson, Pierre, tanner, 114 St. Valier st. St. Roch's.  
 Samuels, Arthur, agent, 2 St. Joseph st. U. T.  
 Samuels, Miss M., dressmaker, 2 St. Joseph st. U. T.  
 Sanders, Mrs. William J., 84 St. Valier st. St. Roch's.  
 Sanderson, Edward, of Sanderson, Sewell & Co., 18  
 Couillard st. U. T.  
**SANDERSON, SEWELL & CO.**, produce general com-  
 mission merchants and brokers, 20 St. Paul st. L. T.  
 Sanschagrín, Basile, carpenter, 76 Queen st. St. Roch's.  
 Sanschagrín, Jean, 24 Dorchester st. St. Roch's.  
 Sanschagrín, Joseph, baker, 62 St. Antoine st. St. R's.  
 Sansfaçon, Etienne, butcher, Hamel st. St. Sauveur.  
 Sansfaçon, Etienne, carter, 5 Octave st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, François, grocer, 36 Richardson st. St. R's.  
 Sansfaçon, Frs., shoemaker, 68½ Richmond st. St. John's.  
 Sansfaçon, Jean, blacksmith, St. Bernard st. St. Sau-  
 veur.  
 Sansfaçon, Jos., carter, 35 Ann st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Jos., shipcarpenter, 32 Prince Edward st.  
 St. Roch's.  
 Sansfaçon, Louis, butcher, 156 St. François st. St. R's.  
 Sansfaçon, Louis, grocer, 89 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Louis, laborer, 11½ St. James st. St. Lewis'.  
 Sansfaçon, Louis, tanner, 34 St. Dominique st. St. R's.  
 Sansfaçon, Miss Angèle, seamstress, 19½ Desfossés st.  
 St. Roch's.  
 Sansfaçon, Miss Julie, 2½ St. James st. St. Lewis'.  
 Sansfaçon, Mrs Antoine, 35 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Sansfaçon, Mrs. François, 33½ Richelieu st. St. John's.  
 Sansfaçon, Pierre, joiner, St. Helen st. Bedardville.  
 Sansfaçon, Pierre, wheelwright, St. Valier st. St. Sauv  
 Sansfaçon, Thos., rigger, Franklin st. St. Sauveur.  
 Sansfaçon, Ths., shipcarpenter, Franklin st. St. Sauveur  
 Santerre, Mrs. Bernard, 73 Desfossés st. St. Roch's.

- Sasseville, Miss M., dry goods, 113 St. Paul st. L. T.  
 Saucier, Edouard, laborer, 37 Dorchester st. St. Roch's.  
 Saucier, Léon, postmaster, corner Boisseau and Las-  
 salle sts. St. Sauveur.  
 Saucier, Noël, sawyer, corner Boisseau and Albert sts.  
 St. Sauveur.  
 Saul, William, housekeeper, rear 19 St. James st. L. T.  
 Saurin, Mrs. Chris., tavern, 17½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Sauvageau, Benjamin, printer, 8 Abraham hill, St. R's.  
 Sauviat, Jacques, tailor, 17½ Cîteau st. St. John's.  
 Sauviat, Jean, tailor, 10 Craig st. St. Roch's.  
 Savage, Henry, laborer, 136 Champlain st. L. T.  
 Savage, Patrick, laborer, 112 Champlain st. L. T.  
 Savard, Alexandre, joiner, 51 Commissioners st. St. R's.  
 Savard, Amable, shipcarpenter, 102 St. Joseph st. St. R's.  
 Savard, Chs., shipcarpenter, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Savard, Edouard, mason, 85 Richelieu st. St. John's.  
 Savard, Honoré, joiner, 12 Latourelle st. St. John's.  
 Savard, Honoré, shipcarpenter, 82 Richelieu st. St. J's.  
 Savard, Jacques, laborer, Bagot st. St. Sauveur.  
 Savard, Jean, carpenter, corner Napoléon and Victoria  
 sts. St. Sauveur.  
 Savard, Jean, joiner, 40 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Savard, Jean, shipcarpenter, 65 Commissioners st. St.  
 Roch's.  
 Savard, Joseph, barber, 53 St. Peter st. L. T., house 82  
 St. John st. without.  
 Savard, Joseph, butcher, Parent st. St. Sauveur.  
 Savard, Joseph, joiner, 53 Commissioners st. St. Roch's.  
 Savard, Joseph, joiner, 134 St. François st. St. Roch's.  
 Savard, Joseph, mason, 118 St. Olivier st. St. John's.  
 Savard, Joseph, printer, rear 129 St. John st. without.  
 Savard, Joseph, shipcarpenter, 12 Colomb st. St. R's.  
 Savard, Louis, carter, corner St. Monique and St. Ger-  
 main sts. St. Sauveur.  
 Savard, Louis, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Savard, Louis, shipcarpenter, Parent st. St. Sauveur.  
 Savard, Mrs Charles, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Savard, Mrs Joseph, Hermine st. St. Sauveur.

- Savard, Pierre, shoemaker, 48 Desfossés st. St. Roch's.  
 Savary, Augustin, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.  
 Savary, Edouard, carter, 101 Richelieu st. St. John's.  
 Sawyer, Narcis., blacksmith, 25 Prince Edw. st. St. R's.  
 Sawyer, Samuel, moulder, 3 Dorchester st. St. Roch's.  
 Sax, Mrs William, 8 St. Stanislas st. U. T.  
 Scarff, Wm., laborer, rear 9½ St. Julia st. St. Lewis'.  
 Scheffler, Ferd., rigger, rear 25½ Richelieu st. St. John's.  
 Scheffler, Narcisse, carpenter, 306 Champlain st. L. T.  
 Scheffler, William, blacksmith, 54 St. Paul st. L. T.  
 Scheibert, Gabriel, laborer, 57 Commissioners st. St. R's.  
 SCHEIDMAYER, KARL, wholesale dealer and manufacturer of tobacco, snuff and cigars, 13 and 15 Church st. St. Roch's.  
 Schlaver, Frs., carter, Bedard st. St. Sauveur.  
 Schlaver, Frs.-X., shipcarpenter, St. Thérèse st. St. Sauveur.  
 Scie, (La) weekly, annual subscription, \$1.50 ; A. Guérard & Co., proprietors and publishers, 45 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Scott, capt. Francis G., 3 Richmond square, Wolfe off Salaberry st. St. Lewis'.  
 Scott, David, carter, 25 Arago st. St. Roch's.  
 Scott, Edward B., of H. S. Scott & Co., 37 St. Geneviève st. Cape.  
 Scott, George, confectioner, 18 St. John st. U. T.  
 Scott, George, shipcarpenter, 9 Park lané, St. Roch's.  
 Scott, Hamilton, imperial government, 3 Montcalm buildings, St. Amable st. St. Lewis'.  
 SCOTT, H. S., & Co., hardware, wholesale and retail, 22 Buade st. U. T.  
 Scott H. S., of H. S. Scott & Co., 43 St. Lewis st. U.T  
 Scott, John, baker, rear 163 Champlain st. L. T.  
 Scott, Mrs. Michael, 8 St. Flavien st. U. T.  
 Scott, Mrs. Robert, tavern, 23 Sault au Matelot st. L.T  
 Scott, Mrs. Samuel, 3 Ramsay st. L. T.  
 Scott, Mrs. Stewart, 23½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Scott, William C., express agent, 4 Sault au Matelot st. L. T., house 1 St. Stanislas st. U. T.

- SCOTT, W. W., lumber merchant, New Waterford cove and 10 Arthur st. L. T., house 22 Grand Allée, St. Lewis road.
- Scottish Provincial Life Assurance Company, Langlois, & Glass, agents, 16 St. Peter st. L. T.
- Scougall, Walter, accountant, Bank of British North America, 5 St. Peter st. L. T.
- Scully, John, laborer, rear 12 Little Champlain st. L. T.
- Scully, Patrick, baker, 32 Ann st. St. Roch's.
- Scully, William, boatman, 12 Little Champlain st. L. T.
- Sealy, James, custom house, 20 Rampart st. U. T.
- Sears, John, painter, 2½ St. Olivier st. St. John's.
- Sebire, William, trader, 12 St. Geneviève st. St. John's.
- Seconelli, Antoine, laborer, corner Sauvageau and Metcalfe sts. St. Sauveur.
- Seconelli, Mrs. Dominique, corner Metcalfe and Sauvageau sts. St. Sauveur.
- Secretan, Charles, jun., of Secretan & Dunbar, 1 St. Lewis st. U. T.
- SECRETAN & DUNBAR, advocates, 1 St. Lewis st. U. T.
- Ségalas, Math., rigger, 68 Prince Edward st. St. R's.
- Seguin, Frs., butcher, 26½ St. Gabriel st. St. Roch's.
- Seguin, Pierre, blacksmith, 110 St. Valier st. St. R's.
- SEIFERT, G. & CO., jewellers, 27 St. John st. U. T.
- Seifert, Gustavus, of G. Seifert & Co., 27 St. John st. U. T.
- Sené, Frs., laborer, 63 Prince Edward st. St. Roch's.
- Sené, Mrs. Edouard, 29 Côteau st. St. John's.
- Sené, Mrs. Jean-Bte., 30 Prince Edward st. St. Roch's.
- SERVAIS, LOUIS N., grocer, 5½ Church st. St. Roch's.
- Servant, Miss Marie, 56 St. Margaret st. St. Roch's.
- Servant, Mrs. Louis, trader, corner St. Monique and St. Germain sts. St. Sauveur.
- Setlef, John, carter, 16 Drolet st. St. Lewis'.
- Setlef, Thomas, carter, 14 Drolet st. St. Lewis'.
- Seward, Mrs. William, 13 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Sewell, col. John, postmaster, 35 St. Geneviève st. Cape.
- Sewell, Dr. James A., 27 St. Ursule st. U. T.
- Sewell, Edmund, shipbuilder, St. Valier st. St. Sauveur.

- Sewell, James, laborer, 4½ St. Michael st. St. Lewis'.
- Sewell, Levison, advocate, 15 St. Peter st. L. T.
- SEWELL & OLIVER, commission merchants, corner Arthur and Dalhousie sts. L. T.
- Sewell, rev. Edw., incumbent of Trinity chapel, 159 St. John st. without.
- SEWELL & TEMPLE, architects and surveyors, 21 St. Peter st. L. T.
- Sewell, William S., sheriff, 10 D'Auteuil st. U. T.
- Seymour, William, 1 D'Aiguillon st. U. T.
- Shadwick, George, clerk, 17 St. Croix st. St. Lewis'.
- Shanley, Mrs. John, tavern, 49 Cul de Sac st. L. T.
- Shannon, Mrs. John, 15 Prince Edward st. St. Roch's.
- Shannon, William, stevedore, 232 Champlain st. L. T.
- Sharp, James, laborer, 1 Fountain st. St. Roch's.
- Sharp, James, plasterer, 4 Ryland st. St. Roch's.
- Sharp, John, moulder, 18 Ann st. St. Roch's.
- SHARPLES, C. & J., & CO., timber merchants, 3 St. Peter st. L. T.
- Sharples, Charles, of C. & J. Sharples, & Co., Broadgreen, St. Foye road.
- Sharples, John, of C. & J. Sharples, & Co., Sillery cove.
- Shaw, Alexander, carter, 16 St. Amable st. St. Lewis'.
- Shaw, James, clerk, 51½ St. Valier st. St. Roch's.
- Shaw, John, jun., clerk, 84 St. Valier st. St. Roch's.
- SHAW & MONTIZAMBERT, stock and share brokers, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Shaw, Mrs. John, 7 St. John st. U. T.
- Shaw, Peter A., of Shaw & Montizambert, 11 Rampart st. U. T.
- SHAW, R., & CO., wine and spirit store, Shaw's building, corner Mountain hill and Notre Dame st. L. T.
- Shaw, Richard J., corner Palace and St. Helen sts. U. T.
- Shaw, Robt., of R. Shaw & Co., 8 Des Carrières st. U. T.
- Shaw, Samuel J., hardware, 15 Sous le Fort st. L. T., and 7 St. John st. U. T., house 15 Rampart st. U. T.
- Shay, Donald, laborer, 8 Ancien Chartier st. L. T.
- Shea, Daniel, policeman, 26 St. Croix st. St. Lewis'.
- Shea, James, laborer, 2 St. Julia st. St. Lewis'.

- Shea, Jeremiab, laborer, 12 St. Julia st. St. Lewis'.
- Shea, Mrs. John, 3 Anderson st. St. Roch's.
- Shea, Mrs. John, tavern, 22 Artillery st. St. Lewis'.
- Shea, Mrs. William, grocery, 114 Champlain st. L. T.
- Shea, Patrick, shoemaker, off head Queen st. St. R's.
- Shed, Abraham, tavern, 57 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Shee, Patrick, tailor, 6 Notre Dame st. L. T., house 14 St. George st. U. T.
- Shee, William, laborer, 59 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Sheehan, Dennis, stevedore, 14 Little Champlain st. L. T.
- Sheehan, Mrs. Dennis, 17 St. Roch st. St. Roch's.
- Sheehan, Patrick, boatman, 227 Champlain st. L. T.
- Sheehan, Thos., laborer, Signai st. St. Sauveur.
- Sheehan, William, laborer, 35 Prince Edward st. St. R's.
- Sheehy, Mrs. Michael, 171 Champlain st. L. T.
- Shebyn, Joseph, of McCall, Shebyn & Co., 3 St. Francois st. U. T.
- Sheppard, Maxfield, St. Amable near Berthelot st. St. L's.
- Sheppard, Mrs. Peter, 42 St. Ann st. U. T.
- Sheppard, Percival, customs department, 95 St. John st. without.
- Sheppard, W. G., post office inspector, 42 St. Ann st. U. T.
- Sheridan, James, dry goods, 24 Mountain hill, L. T.
- Sheridan, John, dry goods, 17 Mountain hill, house 8 Sault au Matelot st. L. T.
- SHERIFF'S OFFICE, William S. Sewell, sheriff, Court house basement, St. Lewis st. U. T.
- Sherry, Patk., laborer, 11 Claire Fontaine st. St. Lewis'.
- SHERWOOD, T. E., & CO., lumber and commission merchants, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Sherwood, T. E., of T. E. Sherwood & Co., 10 Mount Carmel st. U. T.
- Shewbridge, Mrs. James, polisher, 12 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Shields, Daniel, laborer, rear 252 Champlain st. L. T.
- Shields, James, painter, 41 Arago st. St. Roch's.
- Shields, John, carter, Hamel st. St. Sauveur.
- Shields, Mrs. Edward, tavern, 154 Champlain st. L. T.
- Shields, Mrs. Patrick, 178½ Champlain st. L. T.

- Shink, Louis, shoemaker, 25 Sous le Fort st. L. T., house  
35½ Craig st. St. Roch's.
- Shink, Octave, shoemaker, 24 St. François st. St. R's.
- SHIPPING OFFICE, R. B. Johnson, shipping master,  
49½ Champlain st. L. T.
- Shortell, David, tavern, 1 Craig st. St. Roch's.
- Short, Daniel, laborer, 46½ St. François st. St. Roch's.
- Shrapnell, capt. Needham, 17 Berthelot st. St. Lewis'.
- Sicard, Charles, shoemaker, 14 Desfossés st. St. Roch's.
- Sidley, John, laborer, 195 Champlain st. L. T.
- Siggins, William, trader, corner D'Aiguillon and Glacis  
sts. St. John's.
- SIGN OF THE GOLDEN SUN, photographic gallery,  
19 St. John st. U. T.
- Silk, James, rigger, 58 St. Paul st. L. T.
- Simard, Adolphe, carter, 11 Dorchester st. St. Roch's.
- Simard, Adolphe, roofer, Victoria st. St. Sauveur.
- Simard, Aimé, sawyer, 89 St. François st. St. Roch's.
- Simard, Alfred, tailor, 63½ Desfossés st. St. Roch's.
- Simard, Augustin, trader, 62 St. François st. St. Roch's.
- Simard, Augustin, trader, Bayard st. St. Sauveur.
- Simard, Casimir, joiner, 44 Fleurie st. St. Roch's.
- Simard, Chrispin, shipcarpenter, 55 Notre Dame des  
Ange's st. St. Roch's.
- Simard, Ferdinand, hotel, 13 Henderson st. L. T.
- Simard, François, laborer, 8½ Sutherland st. St. John's.
- Simard, Frs., sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
- SIMARD, GEORGE H., proprietor of the Quebec  
plaster mills, 50 St. Paul st. L. T., house 3 Port  
Dauphin st. U. T.
- Simard, Honoré, tinsmith, 5 Craig st. St. Roch's.
- Simard, Hubert, joiner, 111 Richelieu st. St. John's.
- Simard, Ignace, laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Simard, Jean, laborer, 143 Richardson st. St. Roch's.
- Simard, Joseph, sawyer, Bagot st. St. Sauveur.
- Simard, Louis, sawyer, 50 Richardson st. St. Roch's.
- Simard, Louis, trader, Colomb st. St. Sauveur.
- Simard, Louis, trader, St. Jérôme st. St. Sauveur.
- SIMARD, LOUIS J. A., M. D., oculist and aurist, 18  
St. Lewis st. U. T.

- Simard, Magloire, shipcarpenter, Bedard st. St. Sauv'r.  
 Simard, Mrs. André, 43½ Latourelle st. St. John's.  
 Simard, Mrs. Elie, 6 Jérôme st. St. Roch's.  
 Simard, Mrs. Eugène, 75 Commissioners st. St. Roch's.  
 Simard, Onésime, tinsmith, 14 Richardson st. St. R's.  
 Simard, Pierre, carter, 94 Queen st. St. Roch's.  
 Simard, Robert, milkman, 29½ St. Margaret st. St. R's.  
 Simard, Théophile, carpenter, 13 Arago st. St. Roch's.  
 Simard, Thomas, carter, 41 Commissioners st. St. Roch's.  
 Simard, Thomas, pilot, 20¼ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Simon, Mrs. Frédéric, 34½ St. Antoine st. St. Roch's.  
 Simon, Elzéar, joiner, 81 Commissioners st. St. Roch's.  
 Simon, François, grocer, 28 Queen st. St. Roch's.  
 Simon, Mrs. Lindor, 24 Bélair st. St. Roch's.  
 Simon, Philibert, joiner, 47½ Notre Dame des Anges st.  
 St. Roch's.  
 Simoneau, Julien, laborer, rear 60 Richelieu st. St. Jn's.  
 SIMONS, JOHN, dry goods, 5 Fabrique st. U. T.  
 SIMONS, WILLIAM, superintendent of works of Quebec  
 harbor commissioners, 9 St. Nicholas st. L. T.  
 Simple, Miss Isabella, polisher, 106 D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 Simpson, Benjamin, printer, 10 Garden st. U. T.  
 Simpson, Thomas, stevedore, 26½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Sinclair, Jas., carpenter, 32 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 SINCLAIR, P. & SON, booksellers, stationers and book-  
 binders, Notre Dame savings bank building, 11 St.  
 John st. U. T.  
 Sinclair, Peter, of P. Sinclair & Son, Notre Dame sav-  
 ings bank building, 11 St. John st. U. T.  
 Singelais, Boniface, laborer, St. Jérôme st. St. Sauveur.  
 Sinjohn, John, carter, 30 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Sinnott, Patrick, trader, 17 Henderson st. L. T.  
 Sinnott, Thomas, 5 Canoterie hill, L. T.  
 Sinnott, Thomas, laborer, 268 Champlain st. L. T.  
 SIROIS, A. B., notary, corner Couillard and Barrack  
 sts. U. T.  
 Sirois, Honoré, baker, Arago st. St. Sauveur.  
 Sirois, Israel, shoemaker, 28 Ann st. St. Roch's.

- Sirois, Jean-Bte., joiner, 49½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Sirois, Mrs. Joseph, 30 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Sirois, Zéphirin, saddler, 22 St. Helen st. St. Roch's.  
 Sisters of Charity's school, 217 Champlain st. L. T.  
 Sixsmith, Mrs. Elina, 24 St. Angèle st. U. T.  
 Skillen, John, joiner, 56 Arago st. St. Roch's.  
 Skillen, Samuel, hotel, 81 St. Paul st. L. T.  
 Skinner, Samuel, housekeeper, legislative council,  
 Rampart, U. T.  
 Skinner, Samuel, upholsterer, 52 St. François st. St. R's.  
 Slattery, Mrs. Timothy, 14 Little Champlain st. L. T.  
 Sloane, Jas. S., legislative assembly, 6 Arsenal st. U. T.  
 Sloane, William, printer, 4 St. Margaret st. St. Lewis'.  
 SLOUS, JOHN, Thompsonian physician, 37½ Queen st.  
 St. Roch's.  
 Smail, Mrs, John, 35 Scott st. St. Lewis'.  
 Small, Mrs. Patrick, 10 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Small, Mrs. William, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Smart, James, clerk, 53 Artillery st. St. Lewis'.  
 Smeaton, Alexander, 24 Palace st. U. T.  
 Smeaton, Charles, of Smeaton's, 24 Palace st. U. T.  
 Smeaton, David, collector, 2½ Plessis st. St. Lewis'.  
 Smeaton, Henry, cutlery, 3 Fabrique st. U. T.  
 Smeaton, John, of Smeaton's, 24 Palace st. U. T.  
 Smeaton, Miss A., stamping, braiding and embroidery  
 establishment, 24 Palace st. U. T.  
 SMEATON'S PHOTOGRAPHIC & ART GALLERY,  
 24 Palace and 10 St. John sts. U. T.  
 Smeaton, Robert, barber, 14 Cul de Sac st. L. T.  
 Smith, Andrew, 9 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Smith, Bartlett, laborer, 18 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Smith, Charles, boarding house, 170½ Champlain st. L. T.  
 Smith, C. F., manager of Bank of British North America,  
 Holland house, St. Foye road.  
 Smith, David, clerk, 100 St. Valier st. St. Roch's.  
 Smith, Geo., messenger, 17 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Smith, Geo., shipcarpenter, 46 Richmond st. St. John's.  
 Smith, Henry, barber, 17 Little St. Ann st. U. T.  
 Smith, H. Stanley, of J. Burstall & Co., 92½ St. John st.  
 without.

- Smith, James, royal artillery, 2 Ursuline st. U. T.  
 Smith, James, tavern, 77 Champlain st. L. T.  
 Smith, John, clerk, 29½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Smith, John, contractor, 24 D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Smith, John, laborer, 5 St. Charles st. L. T.  
 Smith, John, royal artillery, 101½ St. Paul st. L. T.  
 Smith, John, superintendent of pilots, 6 Laval st. U. T.  
 Smith, Joseph, butcher, Demers st. St. Sauveur.  
 Smith, Joseph, laborer, off foot Craig st. St. Roch's.  
 Smith, Miss Eugénie, teacher, Colomb st. St. Sauveur.  
 Smith, Mrs. John, 45 Scott st. St. Lewis'.  
 Smith, Mrs. John, 46 Richmond st. St. John's.  
 Smith, Mrs. Thomas, 3 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Smith, Patrick, laborer, 160 Champlain st. L. T.  
 Smith, Paul, E., legislative assembly, 11 St. George st.  
 U. T.  
 Smith, R. H., of Benson, & Co., 9 St. Geneviève st. Cape.  
 Smith, Robt., custom house, 11 St. George st. St. John's.  
 Smith, Robert, laborer, 3 Sutherland st. St. John's.  
 Smith, Robert, laborer, 14 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Smith, Stanley, of J. Burstall & Co., 92½ St. John st.  
 without.  
 Smith, Thomas, barber, 7½ Notre Dame st. L. T.  
 Smith, Thos., shoemaker, 31 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Smith, William, architect, 8 St. Olivier st. St. John's.  
 Smith, William, butcher, Parent st. St. Sauveur.  
 Smith, William, stevedore, 164 Champlain st. L. T.  
 Smith, Wm. G., accountant, 78 St. Valier st. St. Roch's.  
 SNAITH, & CO., wine merchants, 32 St. John st. U. T.  
 Snaith, William, W., of Snaith & Co., 32 St. John st. U. T.  
 SOIRÉES CANADIENNES, (LES), monthly periodical,  
 annual subscription \$1; Léger Brousseau, proprietor  
 and printer, 7 Buade st. U. T.  
 SOLICITORS GENERAL EAST & WEST'S OFFICE,  
 Hon. H. L. Langevin and Hon. James Cockburn,  
 solicitors, St. George's hotel, Place D'Armes, U. T.  
 Soucy, André, carter, 10½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Soucy, Clément, tavern, 117½ St. Paul st. L. T.  
 Soucy, Fabien, 114 King st. St. Roch's.

- Soucy, Fabien, trader, 188 St. Valier st. St. Roch's.  
 Soucy, Guil., joiner, 44 Notre Dame des Anges st. St. R's.  
 Soucy, Jean, blacksmith, 18 Ryland st. St. Roch's.  
 Soucy, Joseph, shipcarpenter, St. Mary st. Bedardville.  
 Soucy, Juste, joiner, 44 Notre Dame des Anges st. St. R's.  
 SOUCY, LOUIS, hotelkeeper, 55 Sault au Matelot st.  
 L. T.  
 Soucy, Magloire, laborer, Félix st. St. Sauveur.  
 Soucy, Michel, shipcarpenter, Arago st. St. Sauveur.  
 Soucy, Norbert, laborer, corner Albert and Franklin sts.  
 St. Sauveur.  
 Soucy, Raphael, butcher, 24 Craig st. St. Roch's.  
 Soucy, Thomas, hotel, 11 Henderson st. L. T.  
 Soulard, Etienne, tinsmith, 130½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Soulard, Ferd., laborer, 50 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Soulard, Jean, laborer, 5 St. Claire st. St. John's.  
 Soulard, Jean, laborer, 4 St. Peter st. St. Roch's.  
 Soulard, Joseph, 4 St. Mary st. St. John's.  
 Soulard, Joseph, bailiff, 10 St. Claire st. St. John's.  
 Southern, John, 4 Rampart st. U. T.  
 Speer, Thomas, H., collector, 22 St. Augustin st. St. L's.  
 Spence, James, clerk, 33 D'Aiguillon st. St. John's.  
 SPENCE, WM. C., dry goods, 43½ St. John st. U. T.  
 Sperens, Luke, laborer 13 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Spiers, Anthony, Napoléon st. St. Sauveur.  
 Spink, William, legislative assembly, corner St. Mary  
 and Richelieu sts. St. John's.  
 Spinner, John, butcher, Napoléon st. St. Sauveur.  
 Sponza, Paul, rigger, 3½ Queen st. St. Roch's.  
 Spragg, William, Indian department, 32 Grand Allée,  
 St. Lewis road.  
 St. Amand, Jean, shipcarpenter, 48 Queen st. St. Roch's  
 St. Amand, Jean-Bte., 85 Richelieu st. St. John's.  
 St. Amand, Jean-Bte., tavern, 5 St. Joseph st. St. John's.  
 St. Amand, Romain, miner, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 St. Amand, Siméon, painter, 43 St. Gabriel st. St. Lws'.  
 St. Amant, Onés., cabinetmaker, 11½ Richelieu st. St. J's.  
 St. Andrew's Church, Church of Scotland, Rev. J. J.  
 Cook, D. B., minister, corner Dauphine and St.  
 Ann sts. U. T.

- ST. ANDREW'S SCHOOL, A. N. McQuarrie, B. A., teacher, 1 Dauphine st. U. T.
- St. Antoine, Chs., joiner, corner Napoléon and Bayard sts. St. Sauveur.
- St. Antoine, Louis, farmer, 49 Prince Edward st. St. R's.
- St. Aubin, Jean-Bte., trader, 34 Queen st. St. Roch's.
- St. Aubin, Joseph, laborer, 35½ Desfossés st. St. Roch's.
- St. Bridget's asylum, Miss Mary Bradley, superintendent, corner Grand Allée and de Salaberry sts. St. Lewis'.
- St. Claire, André, painter, 10 Commissioners st. St. R's.
- St. Cyr, Godefroy, mason, 19 Crown st. St. Roch's.
- St. Cyr, Pros., shipcarpenter, 34½ Richmond st. St. J's.
- St. Cyr, Wilbrod, painter, 19 Crown st. St. Roch's.
- ST. DIZIER, WILLIAM, bowling saloon, rear 17 Palace st. U. T. (*See Advertisement.*)
- St. Germain, Pierre, corner Albert and Jacques Cartier sts. St. Sauveur.
- St. Hilaire, Augustin, baker, 11½ Church st. St. Roch's.
- St. Hilaire, David, shipcarpenter, 317 Champlain st. L. T.
- St. Hilaire, Elie, joiner, 103 St. Joseph st. St. Roch's.
- St. Hilaire, Louis, laborer, St. Gertrude st. St. Sauveur.
- St. Hilaire, Louis, shoemaker, 62¾ Richelieu st. St. Jn's.
- St. Hilaire, Louis, tanner, 54 Queen st. St. Roch's.
- St. Hilaire, Mercure, carter, 106 St. Joseph st. St. Rh's.
- St. Hilaire, Michel, laborer, 30 Des Prairies st. St. R's.
- St. Hilaire, Mrs. Pierre, 356 Champlain st. L. T.
- St. Hilaire, Narc., shipcarpenter, 10 Octave st. St. R's.
- St. Hilaire, Pierre, carpenter, 12 St. Gabriel st. St. L's.
- St. Hill, Phillip, office keeper, St. George's hotel, Place d'Armes, U. T.
- St. Jean, Christophe, clerk, 26 St. Dominique st. St. R's.
- St. Jean, Frs.-X., clerk, 66 Latourelle st. St. John's.
- St. Jean, Louis, carter, 53 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.
- St. Jean, Nazaire, mason, Massue st. St. Sauveur.
- St. Jean, Théophile, 55 St. Joseph st. St. Roch's.
- St. Jean, Thos., trader, Bagot st. St. Sauveur.
- St. John's Church, Roman catholic, Rev. A. Racine, acting curate, head St. John st. without.

- St. John's tank, Charles Marcotte, keeper, 1 Glacis st. St. Lewis'.
- St. Laurent, Charles, boatman, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- ST. LAURENT, F. ALFRED, hardware and cutlery, 6 St. John st. without. (*See Advertisement.*)
- St. Laurent, Jean-Bte., cabinetmaker, 7½ Richelieu st. St. John's.
- St. Laurent, Misses C. & S., milliners, 1 Little Champ-lain st. L. T. stairs, house 6 St. George st. U. T.
- St. Laurent, Mrs. Jean-Bte., 6 St. John st. without.
- St. Laurent, William, 14 St. Lewis st. U. T.
- ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY, Julien Chabot, manager, office St. Andrew's wharf, L. T.
- ST. LAWRENCE, WAREHOUSE DOCK & WHARF-AGE COMPANY, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.
- ST. LÉON MINERAL WATER DEPOT, Miss Elizabeth Stinson, agent, head Mountain hill, U. T.
- ST. LEWIS HOTEL, (late Clarendon), W. Russell and Son, proprietors, corner Haldimand and St. Lewis sts. U. T.
- St. Louis, Mrs. Jean-Bte., laundress, 13 Little Sault au Matelot st. L. T.
- St. Matthew's Church, Church of England, rev. H. Roe, B. A., curate, St. John st. without.
- St. Michel, Charles, 71 St. Joseph st. St. Roch's.
- St. Michel, Félix, joiner, 44 St. Olivier st. St. John's.
- St. Michel, Jean-Bte., joiner, 51 St. Joachim st. St. Lws'.
- St. Michel, Moïse, shipcarpenter, 131 Queen st. St. Rh's.
- St. Michel, Mrs. Samuel, 38½ St. Olivier st. St. John's.
- St. Michel, Pierre, joiner, St. Ursule st. St. Sauveur.
- St. Onge, Christophe, shoemaker, 14 Desfossés st. St. Roch's.
- St. Patrick's presbytery, foot St. Stanislas st. U. T.
- St. Patrick's Church, Roman catholic, rev. B. McGauran, pastor, St. Helen st. U. T.
- St. Paul's Cathedral, church of England, right rev. Dr. J. J. Williams, bishop, Garden st. U. T.

- St. Paul's Chapel, church of England, rev. R. G. Plees, curate, Diamond Harbor, L. T.
- St. Paul's Market, Palace place, L. T.
- St. Peter's Chapel, church of England, rev. C. Hamilton, incumbent, St. Valier st. St. Roch's.
- St. Pierre, Augustin, laborer, 10 Turgeon st. St. Roch's.
- St. Pierre, Charles, joiner, 28½ St. John st. without.
- St. Pierre, Edou., dry goods, 152 St. Valier st. St. Roch's.
- St. Pierre, François, joiner, 7 St. James st. St. Roch's.
- St. Pierre, Frs.-X., laborer, St. Luke st. St. Sauveur.
- St. Pierre, Germain, carter, Félix st. St. Sauveur.
- St. Pierre, Guillaume, painter, 7 Bélair st. St. Roch's.
- St. Pierre, Hector, laborer, 5 St. Nicholas st. L. T.
- St. Pierre, Jean, laborer, 114 St. François st. St. R's.
- St. Pierre, Jean-Bte., butcher, Chenet st. St. Sauveur.
- St. Pierre, Joseph, candle manufacturer, 25 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.
- St. Pierre, Jos., laborer, St. Gertrude st. St. Sauveur.
- St. Pierre, Louis, boatman, Bagot st. St. Sauveur.
- St. Pierre, Mathieu, boatman, 69 Prince Edw. st. St. R's.
- St. Pierre, Mrs. Germain, 27 D'Aiguillon st. St. John's.
- St. Pierre, Mrs. Joachim, 25 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.
- St. Pierre, Narcisse, trader, 30 St. Joseph st. St. Roch's.
- St. Pierre, Nicolas, laborer, 20 Ryland st. St. Roch's.
- St. Pierre, Paul, mason, 67 St. Paul st. L. T.
- St. Roch's church, Roman catholic, rev. Z. Charest, curate, Church st. St. Roch's.
- St. Sauveur church, Roman catholic, rev. P. F. Durocher, curate, Massue st. St. Sauveur.
- Stack, Richard, laborer, rear 8 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Stackpool, Mrs. Nathan, rear 35 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Stacey, Edward, messenger, 6 Montcalm buildings, St. Amable st. St. Lewis'.
- STADACONA BUILDING SOCIETY, Wm. Miller, secretary-treasurer, 9½ Fabrique st. U. T.
- STADACONA CLUB, E. C. Baylee, secretary, corner St. Ann and D'Auteuil sts. U. T.

- Stafford, John, laborer, 7 Fleurie st. St. Roch's.  
 Stafford, Lawrence, emigration office, 13 St. Margaret st.  
 St. Roch's.  
 Stainor, Henry, laborer, 25 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Stanberg, Moses, hotel, 18 Cul de Sac st. L. T.  
 Stanford, George, royal artillery, 53 St. Eustache st.  
 St. Lewis'.  
 Stanford, Joseph, architect, 38 Queen st. St. Roch's.  
 Stanley, Mrs. Gilbert, teacher, 42 Grand Allée, St.  
 Lewis road.  
 Stanley, William, stationer, 29 St. John st. U. T.  
 Stansfield, Joshua, legislative assembly, 11 Garden st.  
 U. T.  
 Stanton, Isaac B., receiver general's office, 3 Parloir st.  
 U. T.  
 Staples, James, stevedore, corner St. Flavien and St.  
 Joachim sts. U. T.  
 Stapleton, John, laborer, 5 St. Charles st. L. T.  
 Stapleton, Mrs. Michael, tavern, 300 Champlain st. L. T.  
 Stapleton, Patrick, laborer, 252 Champlain st. L. T.  
 Starkey, Miss Isabella, milliner, 9 St. Roch st. St. R's.  
 Starkey, Mrs. William, rear 163 Champlain st. L. T.  
 Staton, George W., bookbinder, 22 St. Augustin st. St.  
 Lewis'.  
 Staton, James, jail guard, 3 St. James st. St. Lewis'.  
 Staton, Mrs. David, 27½ Artillery st. St. Lewis'.  
 STAVELEY, EDWARD, architect and civil engineer,  
 St. Lawrence chambers, 12 St. Peter st. L. T., house  
 69 St. Valier st. St. Roch's.  
 Staveley, James, clerk, 15 St. Valier st. St. Roch's.  
 Steele, John, royal artillery, 19½ Henderson st. L. T.  
 Steele, Mrs. Robert, private boarding house, 12 Mount  
 Carmel st. U. T.  
 Steers, William, 11 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Stephens, David, laborer, Albert st. St. Sauveur.  
 Stephens, Geo., shoemaker, 45 St. John st. U. T.  
 Stephens, Patrick, water police, 61 Champlain st. L. T.  
 STEVENSON, DOUGLAS & CO., forwarders, foot  
 Des Sœurs st. Gillespie's wharf, L. T.

- Stevenson, Henry C., 45 St. Ursule st. U. T.  
 Stevenson, James, manager of Quebec Bank, 2 St. George st. U. T.  
 Stevenson, James B., of Maxwell & Stevenson, 31 St. Geneviève st. Cape.  
 STEVENSON, MICHAEL & CO., lumber merchants, 13 Arthur st. L. T. and Union Cove.  
 Stevenson, Michael, of M. Stevenson & Co., 23 St. Joseph st. U. T.  
 Stevenson, Mrs. William, 4 St. François st. Cape.  
 Stevenson, Thomas, cabinetmaker, 43 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Stewart, Chs., butcher, 6 C. G. Stewart st. St. Lewis'.  
 Stewart, Geo., clerk, 45 Artillery st. St. Lewis'.  
 Stewart, J. D., broker, Old custom house, Cul de Sac st. L. T.  
 Stewart, John, baker, 43½ Richelieu st. St. John's.  
 Stewart, John, carter, 2 Alfred st. St. Roch's.  
 Stewart, Mrs. D. R., 14 Mount Carmel st. U. T.  
 Stewart, William, tailor, 31 Little Champlain st. L. T.  
 Stobbs, William, lumber merchant, 72 Scott st. St. Lewis'.  
 STOEBE, HERMANN, importer of genuine Havana cigars, tobaccos, snuffs, fancy pipes, &c., &c., 15 St. John st., house 15 Palace st. U. T.  
 Stokes, John, cooper, 4 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Stokes, William, cooper, 10½ St. Flavien st. U. T.  
 Stonehouse, Ferdinand, trader, 42½ St. Paul st. L. T.  
 Stonehouse, Mrs. John, 13 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 STONEHOUSE, THOMAS, sailmaker, loft 40 St. Paul st. L. T., house corner Des Prairies and St. Dominique sts. St. Roch's.  
 Stoppelben, Frs., printer, 10½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Stoppelben, Jos., printer, 20½ D'Artigny st. St. Lewis'.  
 Stoppelben, Miss Angélique, 22 St. Joachim st. U. T.  
 Stoppelben, Mrs. Pierre, 3 Artillery st. St. Lewis'.  
 Storey, John, 9 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Strang, Andrew, founder, corner St. Charles and Bath sts L. T., house 2 Palace st. U. T.  
 Strang, John, of Macpherson & Strang, 2 Palace st. U. T.

- Stratton, Joseph, painter, 30½ Des Prairies st. St. R's.  
 Stride, Robert, clerk, 17 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 STUART, G. OKILL, advocate, 5 St. Ann st. U. T.  
 Stuart, Henry B., legislative assembly, 47½ Desfossés  
 st. St. Roch's.  
 STUART, H. McNABB, advocate, Atkinson's building,  
 17 St. Peter st. L. T.  
 STUART & MURPHY, advocates, St. Lawrence cham-  
 bers, 12 St. Peter st. L. T.  
 Stuart, Sir Charles, 39 St. Ursule st. U. T.  
 Stuart, William, carter, 3 Nelson st. St. Roch's.  
 Sturgeon, Wm., laborer, 40 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Sturton, Samuel, 27 Dalhousie place, U. T.  
 Suck, Wm., laborer, rear 179 Champlain st. L. T.  
 Sullivan, Cornelius, Trinity house, 12 St. Lewis st. U. T.  
 Sullivan, Dennis, laborer, 260 Champlain st. L. T.  
 Sullivan, James, trader, 1 Lacroix st. L. T.  
 Sullivan, Jeremiah, blacksmith, 8 D'Aiguillon st. U. T.  
 Sullivan, John, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Sullivan, Mrs Eug., huckster, 3 Ancien Chantier st. L. T.  
 Sullivan, Mrs. John, 1 Crown st. St. Roch's.  
 Sullivan, Patk., shoemaker, 30 Little Champlain st. L. T.  
 Sullivan, Richard, painter, 58 St. Paul st. L. T.  
 Sullivan, Timothy, laborer, 238 Champlain st. L. T.  
 Sullivan, Timot., timbertower, 185 Champlain st. L. T.  
 Sullivan, William, laborer, 256 Champlain st. L. T.  
 Sullivan, Wm., carter, 35 Artillery st. St. Lewis'.  
 Summers, John, plumber, 4 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Summers, Simon, laborer, 3 Grant st. St. Roch's.  
 Sunday school, S. Corneil, manager, corner St. Simon  
 and Nouvelle sts. St. Lewis'.  
 SUPERVISOR OF CULLER'S OFFICE, Wm. Quinn,  
 supervisor, 7 Sault au Matelot st. L. T.  
 Supple, Daniel, tavern, 172 Champlain st. L. T.  
 Sutherland, Miss Isabella, dressmaker, 9½ D'Aiguillon  
 st. St. John's.  
 Sutherland, Wm., of Fraser & Sutherland, 75 St. Paul  
 st. L. T.  
 Sutton, Patrick, laborer, rear 252 Champlain st. L. T.

- SUZOR, CYR T., advocate, Masonic hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T., house La Canardière.
- SUZOR, LIEUT.-COL. LOUIS T., brigade major, Masonic hall, corner Garden and St. Lewis sts. U. T., house 9 Richelieu st. St. John's.
- Suzor, Narcisse, shipcarpenter, 83 Richardson st. St. R's.
- Swallowwell, Robert, tinsmith, 8½ Garden st. U. T.
- Sweeny, Daniel, school teacher, 22 Couillard st. U. T.
- Sweeny, James, shoemaker, 1 St. Dominique st. St. R's.
- Sweeny, Michael, laborer, 183 Champlain st. L. T.
- Sweeny, Mrs. Andrew, 7 Canoterie hill, L. T.
- Swindell, Robert, shipsmith 148, house 150 Champlain st. L. T.
- Switzer, Mrs. James, 31½ Artillery st. St. Lewis'.
- Sylvain, Antoine, laborer, Colomb st. St. Sauveur.
- Sylvain, Augustin, trader, 182 St. Valier st. St. Roch's.
- Sylvain, Etienne, butcher, 31 Craig st. St. Roch's.
- Sylvain, Joseph, trader, 109½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Sylvain, Pierre, keeper of St. Ours tank, 8 St. Ann st. St. Roch's.
- Sylvestre, Louis M., of Lemieux & Sylvestre, corner Craig & St. Joseph sts. St. Roch's.
- Sylvestre, Yves, pilot, 19 St. Charles st. L. T.
- SYKES, REV. JAMES S., chaplain port of Quebec, and marine hospital, 153 St. John st. without.
- Syze, Miss Catherine, 66½ Scott st. St. Lewis'.
- Taché, Eugène, crown lands, 28 D'Aiguillon st. St. J's.
- Taché, J. Charles, secretary of bureau of agriculture, 16 Couillard st. U. T.
- Taffey, John, gardener, St. Valier st. St. Sauveur.
- TAILHOND, CHARLES G., hotelkeeper, 11 St. Paul st., house 14 Little Sault au Matelot st. L. T.
- TAILHOND, C. JOSEPH, hotel Colonial, 121 St. Paul st. L. T.
- Tait, Wm., clerk, 48 St. Eustache st. St. Lewis'.
- TAIT, WILLIAM, grocer and shipchandler, 55 St. Peter st. L. T.
- Talbot, Achille X., advocate, 5 Parloir st. U. T.
- Talbot, Auguste, cooper, 42½ St. Margaret st. St. Rh's.

- Talbot, Guil., of Talbot & Tousignant, 63 St. Valier st. St. Roch's.
- Talbot, Jean-Bte., farmer, 20 Church st. St. Roch's.
- TALBOT, JOSEPH B., general land and mine agent, 29 St. Ann st. U. T.
- Talbot, Louis, sailor, 23½ St. Margaret st. St. Roch's.
- TALBOT, MARCEL H., advocate, 14 Haldimand st. U. T.
- Talbot, Michel, pilot, 10½ Queen st. St. Roch's.
- Talbot, Mrs. Frs., corner Colomb and Albert sts. St. Sauveur.
- TALBOT & TOUSIGNANT, advocates, 29 St. Ann st. U. T.
- Tanguay, Augustin, carter, 21 Richmond st. St. John's.
- Tanguay, Benjamin, carter, 82 Queen st. St. Roch's.
- Tanguay, Bénoni, saddler, 14 St. Nicholas st. L. T.
- Tanguay, Firmin, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.
- Tanguay, Geo., butcher, 32½ Arago st. St. Roch's.
- Tanguay, Laurent, laborer, 105 D'Aiguillon st. St. J's.
- Tanguay & Lemelin, shoemakers, St. Valier st. St. Sauveur.
- Tanguay, Léon, butcher, 77 St. François st. St. Roch's.
- Tanguay, Louis, saddler, 58 St. John st. without.
- Tanguay, Magloire, carter, 43 D'Aiguillon st. St. John's.
- Tanguay, Mrs Chas., Boisseau st. St. Sauveur.
- Tanguay, Mrs Jos., 7 Canoterie hill, L. T.
- Tanguay, Mrs Pierre, 103 Prince Edward st. St. Roch's.
- Tanguay, Noël, Ovide st. St. Sauveur.
- Tanguay, O., & Co., flour dealers, Champlain market place, L. T.
- Tanguay, Pierre, engineer, Bayard st. St. Sauveur.
- Tapin, Chas., laborer, St. Luke st. St. Sauveur.
- Tapin, Eli, laborer, 8½ Sutherland st. St. John's.
- Tapin, Joseph, shipcarpenter, 107 King st. St. Roch's.
- TAPIN, JOSEPH, A., dry goods, 22½ St. John st. without.
- Tapin, Prosper, laborer, 34 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Tarbutt, John C., crown lands, 32½ St. Amable st. St. Lewis'.
- Tardif, Achille, tanner, Lousia st. St. Sauveur.

- Tardif, Alphonse, laborer, Louisa st. St. Sauveur.  
 Tardif, Charles, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Tardif, Charles, stevedore, 5 Voltigeurs st. St. Roch's.  
 Tardif, Denis, blacksmith, St. Elizabeth st. St. Sauveur.  
 Tardif, Edouard, carpenter, Chenet st. St. Sauveur.  
 Tardif, Etienne, laborer, rear 4 Ryland st. St. Roch's.  
 Tardif, Frs., laborer, 90 Latourelle st. St. John's.  
 Tardif, George, laborer, corner St. Ursule & Bayard sts. St. Sauveur.  
 Tardif, Jean, carter, corner Bayard and St. Gertrude sts. St. Sauveur.  
 Tardif, Jean, laborer, Falardeau st. Bedardville.  
 Tardif, Jean, laborer, St. Luke st. St. Sauveur.  
 Tardif, Jean Michel, caulker, 253 Champlain st. L. T.  
 Tardif, Joseph, joiner, 88½ D'Aiguillon st. St. John's.  
 Tardif, Joseph, shipcarpenter, 259 Champlain st. L. T.  
 Tardif, Léon, engineer, Bagot st. St. Sauveur.  
 Tardif, Louis, carter, 138 Richelieu st. St. John's.  
 Tardif, Louis, culler, Chenet st. St. Sauveur.  
 Tardif, Louis, laborer, 309 Champlain st. L. T.  
 Tardif, Marcel, carter, 78 Richardson st. St. Roch's.  
 Tardif, Maxime, laborer, corner St. Ursule and Bayard sts. St. Sauveur.  
 Tarnif, Michel, carter, 140 Richelieu st. St. John's.  
 Tardif, Michel, laborer, 95 St. Olivier st. St. John's.  
 Tardif, Mrs. Edouard, 117 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Tardif, Mrs. Michel, 255 Champlain st. L. T.  
 Tardif, Nicolas, carpenter, 3 Sutherland st. St. John's.  
 Tardif, Noël, carter, corner Bayard and St. Gertrude sts. St. Sauveur.  
 Tardif, Olivier, mason, 10 Drolet st. St. Lewis'.  
 Tardif, Pierre, laborer, 70 Latourelle st. St. John's.  
 Tardif, Pierre, shipcarpenter, Arago st. St. Sauveur.  
 Tardif, Pierre, shoemaker, 42 Scott st. St. Lewis'.  
 Tardif, Régis, shipcarpenter, 110 Richardson st. St. R's.  
 Tardif, Siméon, carter, 136 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Tardif, Télépho., carpenter, 78½ Latourelle st. St. J's.  
 Tardivel, Jean M., painter, 49½ St. John st. without.  
 TASCHEREAU & BLANCHET, advocates, 20 St. Lewis st. U. T.

- Taschereau, Dr. Adolphe, 14 St. Stanislas st. U. T.  
 Taschereau, Fleury, of Taschereau & Ross, rear 21  
 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Taschereau, Henri, E., M.P.P., of Taschereau & Blan-  
 chet, 20 St. Lewis st. U. T.  
 Taschereau, Henri T., of Montambault & Taschereau,  
 29 St. Lewis st. U. T.  
 TASCHEREAU, HON. J. THOMAS, Judge of Super-  
 rior Court, 4 St. Lewis st. U. T.  
 Taschereau, Léonce E., of Taschereau, Onslow & Ryan,  
 25 D'Auteuil st. U. T.  
 Taschereau, Mrs. Elzéar, 25 D'Auteuil st. U. T.  
 TASCHEREAU, ONSLOW & RYAN, manufacturers of  
 cordage, lines, twines, &c., 23 St. Peter st. L. T.  
 TASCHEREAU & ROSS, grocers, 26½ St. John st.  
 without.  
 Tastevin, Miss Marie Anne, 18 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Tate, Chas. M., civil engineer, 104 St. John st. without.  
 Tavernier, Joseph, laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Taylor, Arthur, crown lands, 75½ D'Aiguillon st. St.  
 John's.  
 Taylor, Chas., shoemaker, 68 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Taylor, Edward, grocer, 318 Champlain st. L. T.  
 TAYLOR, FENNINGS, assistant clerk to legislative  
 council, 24 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Taylor, George, legislative assembly, 114 St. John st.  
 without.  
 Taylor, John, brewer, 4 St. Valier st. L. T.  
 Taylor, John, laborer, 135 King st. St. Roch's.  
 Taylor, John, laborer, 4 St. Geneviève st. St. John's.  
 Taylor, John, shoemaker, 42 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Taylor, John, stevedore, 35 Scott st. St. Lewis'.  
 TAYLOR, JOHN F., clerk of legislative council, mas-  
 ter in chancery and acting accountant, foot Sala-  
 berry st. St. John's.  
 Taylor, Mrs. Edward, 320 Champlain st. L. T.  
 Taylor, Mrs. James, 73 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Taylor, William, shoemaker, 11 Fleurie st. St. Roch's.  
 Taylor, Wm. A., finisher, 23 King st. St. Roch's.

- Taylor, Wm. H., agent, 12½ St. Gabriel st. St. Roch's.  
 TEAFFE, JOHN, grocer, 34 St. John st. U. T.  
 Teaffe, Mrs. Patrick, 10½ Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Teakle, Mrs. John, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Teakle, Thos., clerk, corner Des Sœurs and St. Peter  
 sts. L. T.  
 Telfer, John, carpenter, 28 King st. St. Roch's.  
 Telfer, Mrs. Patrick N., 4 Plessis st. St. Lewis'.  
 Temperance hall, 9 St. François st. U. T.  
 Temple, Kearn, carter, 35 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Temple, Major Henry, 40 Grand Allée, St. Lewis road.  
 Tendlan, André, shipcarpenter, 64 Scott st. St. Lewis'.  
 Terreau, Joseph, moulder, 53 Queen st. St. Roch's.  
 Terreau, Jos., founder, 23 Prince Edward st. St. Roch's.  
 TERREAU, MRS. CHARLES, foundry, 56 St. Paul st.  
 L. T., house 43 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Terreau, Mrs Eloi, 19 Ann st. St. Roch's.  
 Terrell, Mrs. Francis, 7½ St. James st. St. Lewis'.  
 Terriault, Alp., shoemaker, 16½ Richardson st. St. Roch's.  
 Terriault, David, shoemaker, 98½ St. François st. St. R's.  
 Terriault, Ferdinand, clerk, corner Market and Hen-  
 derson sts. L. T.  
 Terriault, Louis, laborer, St. Helen st. Bedardville.  
 Terriault, Mrs Jean-Bte., 62 Queen st. St. Roch's.  
 Terriault, Paul, shoemaker, 68 St. François st. St. R's.  
 Terriault, Pierre, shoemaker, Bedard st. St. Sauveur.  
 TESSIER, A. ELPHRID, notary of "La Banque Na-  
 tionale," 35 St. George st. St. John's.  
 Tessier, Alexandre, carter, 31 Queen st. St. Roch's.  
 TESSIER, CYRILLE, notary, 4 D Aiguillon st. St. J's.  
 TESSIER & HAMEL, advocates, 42 St. Lewis st. U.T.  
 Tessier, Honoré, jail guard, 16 Palace st. U. T.  
 Tessier, hon. Ulric J., M.L.C., of Tessier & Hamel and  
 Tessier, Ross & Hamel, 42 St. Lewis st. U. T.  
 Tessier, Jean, plasterer, 130 St. François st. St. Roch's.  
 Tessier, Laurent, 4 St. Claire st. St. John's.  
 TESSIER & LEDROIT, wholesale merchants, 5 Sault  
 au Matelot st. L. T.  
 Tessier, Louis, grocer, corner King and Church sts. St.  
 Roch's.

- Tessier, Louis, laborer, 5 Bélair st. St. Roch's.  
 Tessier, Louis, laborer, 25 Fleurie st. St. Roch's.  
 Tessier, Michel, commissariat, 5 St. Nicholas st. L. T.  
 TESSIER, MICHEL, notary, 4 D Aiguillon st. St. Jn's.  
 Tessier, Mrs. Flavien, 52 Richmond st. St. John's.  
 Tessier, Mrs. Michel, 17 St. Joseph st. U. T.  
 Tessier, Mrs. Pierre, 8½ St. Augustin st. St. Lewis'.  
 Tessier, Octave, laborer, 27½ Commissioners st. St. R's.  
 TESSIER, P. OLIVIER, physician and surgeon, 10 St. John st. without.  
 TESSIER, ROSS & HAMEL, advocates, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T.  
 Tessier, Vincent, grocer, 26 Ann st. St. Roch's.  
 Tessier, Yves, of Tessier & Ledroit, 34 St. George st. St. John's.  
 Têtu, Cyrice, of Têtu & Garneau, 23 St. Geneviève st. Cape.  
 TÊTU & GARNEAU, wholesale dry goods, 25 St. Peter st. L. T.  
 TÊTU, LAURENT, 19 St. Geneviève st. Cape.  
 Têtu, Mrs. Charles, 12 St. Angèle st. U. T.  
 Têtu, Sabin, provincial secretary's office, 10 Garden st. U. T.  
 TÊTU, VITAL, commission merchant and agent of "La Banque du Peuple," 3½ Notre Dame sq., L. T. house 3 Laporte st. Cape.  
 THÉBERGE, A. & SON, flour, grain and provision merchants, Champlain market place, L. T.  
 Théberge, André, of A. Théberge & Son, 27 St. Geneviève st. Cape.  
 THÉBERGE, SÉVÈRE, advocate, 53 St. Peter st. L. T.  
 Thérien, Alexis, trader, 98 St. François st. St. Roch's.  
 Thérien, Anselme, laborer, corner Parent and St. Catherine sts. St. Sauveur.  
 Thérien, Augustin, laborer, 15 Stewart st. St. Roch's.  
 Thérien, Charles, laborer, 7 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Thérien, Charles, shipcarpenter, 4 Ramsay st. L. T.  
 Thérien, Chas., stevedore, 3 St. Ours st. St. Roch's.  
 Thérien, Honoré, caulker, 8 Dorchester st. St. Roch's.

- Thérien, Jean, sawyer, Demers st. St. Sauveur.  
 Thérien, Joseph, joiner, 7 Bélair st. St. Roch's.  
 Thérien, Jos., sawyer, Félix st. St. Sauveur.  
 Thérien, Laurent, 21 St. Olivier st. St. John's.  
 Thérien, Laurent, clerk, Hermine st. St. Sauveur.  
 Thérien, Louis, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Thérien, Luc, blacksmith, 116 Richardson st. St. Rh's.  
 Thérien, Mrs. Joseph, trader, corner Jacques Cartier  
 and Sauvageau sts. St. Sauveur.  
 Thérien, Pierre, 19 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Thérien, Pierre, sawyer, 13 Côteau st. St. John's.  
 Thévenin, Mrs. Pierre, 97 Richardson st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, Anselme, carter, Parent st. St. Sauveur.  
 Thibaudeau, Damase, trader, 77 King st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, Flav., painter, 40 D Aiguillon st. St. J's.  
 Thibaudeau, hon. Isidore, M. P. P., of Thibaudeau,  
 Thomas & Co., 3 St. Geneviève st. Cape.  
 Thibaudeau, Jean, laborer, Colomb st. St. Sauveur.  
 Thibaudeau, Jean, mason, 21½ Notre Dame des Anges  
 st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, Jean, trader, 45 Notre Dame des Anges  
 st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, Louis, grocer, 25 Artillery st. St. Lewis'.  
 Thibaudeau, Louis, mason, 21 Notre Dame des Anges  
 st. St. Roch's.  
 Thibaudeau, Michel, of Martineau & Thibaudeau, 4  
 Finlay market place, L. T.  
 Thibaudeau, Mrs. Cyrille, St. Monique st. St. Sauveur.  
 Thibaudeau, Mrs. Jean-Bte., huckster, 4 Finlay market  
 place, L. T.  
 Thibaudeau, Paul, clerk, 67 Richelieu st. St. John's.  
 Thibaudeau, Pierre, shipcarpenter, Bagot st. St. Sauv'r.  
 Thibaudeau, Téléspore, corner St. Dominique and Des  
 Prairies sts. St. Roch's.  
 THIBAUDEAU, THOMAS & CO., wholesale dry  
 goods and general merchants, corner Sous le Fort  
 and St Peter sts. L. T.  
 Thibault, Alfred, butcher, 16½ Dorchester st. St. Roch's.  
 Thibault, Bénoni, mason, 39 Richmond st. St. John's.

- Thibault, Edouard, cabinetmaker, 126 King st. St. R's.  
 Thibault, Ephrem, tinsmith, Bayard st. St. Sauveur.  
 Thibault, Epiphane, tinsmith, 74 St. John st. without.  
 Thibault, Guillaume, painter, 111 St. Joseph st. St. R's.  
 Thibault, Henri, joiner, 45 Fleurie st. St. Roch's.  
 Thibault, Jean-Bte., hotel, 9 St. Paul st. L. T.  
 Thibault, Jean-Bte., laborer, 6 St. Gabriel st. St. Rh's.  
 Thibault, Jean-Bte., sawyer, 26 St. Gabriel st. St. Rh's.  
 Thibault, Joseph, painter, 72 Commissioners st. St. Rh's.  
 Thibault, Louis, shipcarpenter, Hermine st. St. Sauv'r.  
 Thibault, Moïse, joiner, 54 Commissioners st. St. Rh's.  
 Thibault, Mrs. Elie, 2 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Thibault, Mrs. Henri, 5 Little Sault au Matelot st. L. T.  
 Thibault, Mrs. Jean-Bte., corner Arago and Victoria  
 sts. St. Sauveur.  
 Thibault, Mrs. Jean-Bte., 130 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Thibault, Mrs. Jos., seamstress, 10 Sault au Mat. st. L.T.  
 Thibault, Onésime, carter, 14 Dorchester st. St. Roch's.  
 Thibault, Thomas, tavern, 121½ St. Paul st. L. T.  
 Thibault, Tranquille, joiner, 36 St. Gabriel st. St. L's.  
 Thivierge, Cyfroi, pilot, 3½ Dorchester st. St. Roch's.  
 Thivierge, Ferdinand, laborer, 59 St. Olivier st. St. Jn's.  
 Thivierge, Frs., grocer, corner Bagot and Albert sts.  
 St. Sauveur.  
 Thivierge, Frs., laborer, 61 St. Olivier st. St. John's.  
 Thivierge, Jean, carter, 61 St. Olivier st. St. John's.  
 Thivierge, Jean-Bte., shoemaker, Arthémise st. St.  
 Sauveur.  
 Thivierge, Louis, laborer, 119½ Richardson st. St. R's.  
 Thivierge, Miss Marceline, polisher, 55 Richmond st.  
 St. John's.  
 Thivierge, Narcisse, joiner, 50 Latourelle st. St. John's.  
 Thivierge, Stanislas, laborer, 2 Laberge lane, St. Roch's.  
 Thom, Alexander, clerk, 32 St. Augustin st. St. Lewis'.  
 THOM, ALEXANDER, plumber and gasfitter, 25 St.  
 John st. U. T. (*See Advertisement.*)  
 THOM, WILLIAM, school teacher, 9 and 11 St. Angèle  
 st. U. T.  
 Thomas, Francis, carter, 14 St. Croix st. St. Lewis'.

- Thomas, Francis, laborer, 53 St. Paul st. L. T.  
 Thomas, James, laborer, 30 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Thomas, John, sailmaker, 61 St. Paul st. L. T.  
 THOMAS, JULES, cabinetmaker, 124½ St. Valier st.  
 St. Roch's.  
 Thomas, Mrs. Fred., 9 St. Eustache st. St. John's.  
 Thomas, Mrs. Joseph, grocer, corner St. Famille and  
 St. Joachim sts. U. T.  
 Thomas, Philip, grocer, corner St. Geneviève st. and St.  
 John st. without.  
 Thomas, William, saddler, 19 St. George st. St. John's.  
 Thomas, William, saddler, 34 St. Ann st. U. T.  
 Thompson, Andrew, gasfitter, 5 St. John st. U. T.  
 Thompson, David W., hardware, 41 St. Joseph st. St.  
 Roch's, house 4½ Richelieu st. St. John's.  
 Thompson, Edward, laborer, 6 Prince Edward st. St.  
 Roch's.  
 Thompson, Frs., custom house, St. Valier st. St. Sauv'r.  
 THOMPSON, GEORGE, grocer, 23 Couillard st. U. T.  
 Thompson, George, of W. B. Valteau & Co., 9 Buade  
 st. U. T.  
 Thompson, James, 52½ Fleurie st. St. Roch's.  
 Thompson, James, clerk, 26 Fleurie st. St. Roch's.  
 Thompson, John, servant, 36 St. Ann st. U. T.  
 Thompson, John, trader, 18 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Thompson, Matthew, laborer, 18½ St. Julia st. St. L's.  
 Thompson, Mrs. Alexander, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Thompson, Mrs. John, 29 St. Joseph st. U. T.  
 Thompson, Mrs. William, trader, corner Artillery and  
 Lachevrotière sts. St. Lewis'.  
 Thompson, Samuel, laborer, 160 Champlain st. L. T.  
 Thompson, William, laborer, 215 Champlain st. L. T.  
 Thompson, William, water police, 52 Little Champlain  
 st. L. T.  
 THOMSON, A., bookbinder, paper ruler and stationer,  
 18 St. Peter st. L. T., house St. Lewis road.  
 Thomson, Andrew, of Thomsons & Co., Bijou, St.  
 Foye road.  
 THOMSON, D. C., & CO., general merchants, Tele-  
 graph building, 26 St. Peter st. L. T.

- Thomson, D. C., of D. C. Thomson & Co., 2 St. Ann st. U. T.
- Thomson, Frederick C. B., 43 St. Ursule st. U. T.
- Thomson, John, of Thomsons & Co., Westfield, St. Foye road.
- THOMSONS & CO., lumber merchants, 7 Bell's lane, L. T.
- Thorn, Cléophas, shipcarpenter, 96 Richardson st. St. Roch's.
- Thorn, Edouard, shipcarpenter, 4½ Parke lane, St. Rh's.
- Thorn, Jos., shipcarpenter, 111 Richardson st. St. Rh's.
- Thorn, Pierre, shipcarpenter, 27 Prince Edward st. St. Roch's.
- Thorn, Pierre, shipcarpenter, 77 Richardson st. St. Rh's.
- Thornton, John, 54½ St. John st. without.
- Thurin, Christian, shoemaker, 246 Champlain st. L. T.
- Tibbits, James, of J. Tibbits & Co., 2 Mount Carmel st. U. T.
- TIBBITS, J., & CO., lumber merchants, Champlain market hall, L. T. up stairs.
- Tiernan, Patrick, boatman, 39 Little Champlain st. L. T.
- Tierney, John, St. Valier st. St. Sauveur.
- Tierney, John, laborer, 8 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Tierney, John, shoemaker, 10 Little Champlain st. L. T.
- Tierney, Michael, laborer, 23 St. Roch st. St. Roch's.
- Tierney, Michael, laborer, 75 Champlain st. L. T.
- TILSTONE, W. H., & SON, commission merchants, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Tilstone, W. H., of W. H. Tilstone & Son, Portuguese consul, Bellevue house, St. Foye road.
- Timmons, Martin, laborer, 24 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Timmons, Patrick, servant, 10 St. Croix st. St. Lewis'.
- Timmony, James, tavern, 9 Abraham hill, St. Roch's.
- Timmony, Mrs. Francis, 53 St. Paul st. L. T.
- Timmony, Peter, carter, Franklin st. St. Sauveur.
- Tims, Miss Cath., music teacher, 13 Couillard st. U. T.
- Tims, Richard, bookkeeper, 27 St. Eustache st. St. L's.
- Tims, Ths. D., audit office, 48 Grand Allée, St. Lewis road.

- Tobin, James, laborer, 14 Anderson st. St. Roch's.  
 Tobin, James, shoemaker, 225½ Champlain st. L. T.  
 Tobin, Mrs. Edward, 304 Champlain st. L. T.  
 Todd, Alfred, legislative assembly, 23 Berthelot st. St. Lewis'.  
 Todd, Alpheus, legislative assembly, foot Salaberry st. St. Lewis'.  
 Todd, Andrew, bookbinder, 11 St. Geneviève st. St. J's.  
 Tolland, Chas., carpenter, 1 Plessis st. St. Lewis'.  
 Tolland, Mrs. John, tavern, 32 Cul de Sac st. L. T.  
 Toohey, Dennis, musician, 18 St. Croix st. St. Lewis'.  
 Toohey, Michael, laborer, 35 Richelieu st. St. John's.  
 Toohey, Patrick, laborer, 57 Sault au Matelot st. L. T.  
 Torrance, Alexander, rigger, 59 Champlain st. L. T.  
 Torrance, Mrs. Robert, boarding house, 30 St. Lewis st. U. T.  
 Touche, Dr. Amand, herbalist, 128 St. Valier st. St. R's.  
 Touchet, Charles, joiner, 29½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Touchet, Chas., joiner, 36½ Des Prairies st. St. Roch's.  
 Touchet, Félix, confectioner, Colomb st. St. Sauveur.  
 Touchet, Louis, joiner, 31½ St. François st. St. Roch's.  
 Tourangeau, Adolphe, notary and mayor of Quebec, 40 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Tourangeau, Dr. Pierre G., 51½ St. François st. St. R's.  
 Tourangeau, Flavien, printer, 77½ St. John st. without.  
 Tourangeau, Hilaire, laborer, Bagot st. St. Sauveur.  
 Tourangeau, Joseph, joiner, 17 Scott st. St. Lewis'.  
 Tourangeau, Jos. G., 10 Dalhousie st. St. Roch's.  
 Tourangeau, Jos., painter, 134½ D'Aiguillon st. St. J's.  
 Tourangeau, Miss Henriette, 134 St. Valier st. St. R's.  
 Tousignant, J. Ovide, of Talbot & Tousignant, 16 St. Flavien st. U. T.  
 Toussaint, Bernabé, carter, Signai st. St. Sauveur.  
 Toussaint, Eloi, laborer, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Toussaint, Frs., Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Toussaint, Frs.-X., shoemaker, Colomb st. St. Sauveur.  
 Toussaint, Frs.-X., teacher, 27½ Richardson st. St. R's.  
 Tozer, Samuel, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Tozer, William, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.

- Tracey, Michael, rigger, 21½ Commissioners st. St. Roch's.  
 Tracey, Mrs. Patrick, 1½ Artillery st. St. Lewis'.  
 Tracey, Thomas, laborer, 26 St. Michael st. St. Lewis'.  
 Trahan, Jos., shipbuilder, 136 St. François st. St. R's.  
 Trainor, Hugh, bookkeeper, corner Nouvelle and St. Eustache sts. St. Lewis'.  
 Trainor, James, 137 Champlain st. L. T.  
 Trainor, James, tailor, 178 St. Valier st. St. Roch's.  
 Trainor, John, laborer, 24 Scott st. St. Lewis'.  
 Trainor, Peter, laborer, 69 Scott st. St. Lewis'.  
 Trainor, Peter, waiter, corner Nouvelle and St. Eustache sts. St. Lewis'.  
 Tranquille, Edouard, 84 Commissioners st. St. Roch's.  
 Tranquille, George, joiner, 52 St. Antoine st. St. R's.  
 Tranquille, Honoré, shipcarpenter, 92 St. François st. St. Roch's.  
 Tranquille, Jean, blockmaker, 21 St. Paul st. L. T.  
 Tranquille, Jos., shipcarpenter, 101 St. Joseph st. St. R's.  
 Tranquille, Michel, laborer, St. Joseph st. St. Sauveur.  
 Tranquille, Moïse, cabinetmaker, 31 St. Margaret st. St. Roch's.  
 Tranquille, Mrs. Simon, 3 Henderson st. L. T.  
 Tranquille, Pierre, laborer, Albert st. St. Sauveur.  
 Tranquille, Prôser, carpenter, 32 Richmond st. St. J's.  
 Tranquille, Simon, laborer, 1 Ann st. St. Roch's.  
 Travis, Joseph, laborer, 65 St. Eustache st. St. Lewis'.  
 Trébert, Charles, engineer, 35 Desfossés st. St. Roch's.  
 Tremain, Winckworth, 24½ Grant st. St. Roch's.  
 Tremblay, Agapite, laborer, 42 Craig st. St. Roch's.  
 Tremblay, Augustin, carter, 33 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.  
 Tremblay, Edo., laborer, rear 129 St. John st. without.  
 Tremblay, George T., teacher, 69½ St. John st. without.  
 Tremblay, Jean, joiner, 64 St. Antoine st. St. Roch's.  
 Tremblay, Jean, jun., pilot, 33 Fleurie st. St. Roch's.  
 Tremblay, Jean, sen., pilot, 33 Fleurie st. St. Roch's.  
 Tremblay, Joseph, sailor, 40½ Prince Edward st. St. R's.  
 Tremblay, Laurent, pilot, 20 Sous le Fort st. L. T.  
 Tremblay, Louis, laborer, St. Germain st. St. Sauv

- Tremblay, Louis, laborer, 29 Ann st. St. Roch's.  
 Tremblay, Mrs. Fabien, 29 Ann st. St. Roch's.  
 Tremblay, Mrs. François, 8 St. Helen st. St. Roch's.  
 Tremblay, Mrs. François, Signai st. St. Sauveur.  
 Tremblay, Mrs. Ignace, rear 54 King st. St. Roch's.  
 Tremblay, Pierre, joiner, corner Boisseau and Albert  
 sts. St. Sauveur.  
 Tremblay, Pierre, laborer, Bagot st. St. Sauveur.  
 Tremblay, Théodore, joiner, Louisa st. St. Sauveur.  
 Trempe, Moïse, carpenter, 1 Dorchester st. St. Roch's.  
 Trépanier, Alexis, mason, 39 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Trépanier, Augustin, 76 St. John st. without.  
 Trépanier, Charles, carter, 48 Queen st. St. Roch's.  
 Trépanier, Elzéar, joiner, 112 Richelieu st. St. John's.  
 Trépanier, Frs., joiner, 24 Richmond st. St. John's.  
 Trépanier, J.-Bte., shipcarpenter, 27 Côteau st. St. John's.  
 Trépanier, Jean-Bte., carter, Parent st. St. Sauveur.  
 Trépanier, Jean-Bte., joiner, 13 Bélair st. St. Roch's.  
 Trépanier, Jérémie, miller, 64 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Trépanier, Louis, carter, Bedard st. St. Sauveur.  
 Trépanier, Louis, joiner, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Trépanier, Michel, tanner, 42 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Trépanier, Mrs. Ferd., 11 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Trépanier, Mrs. Joseph, 128 St. François st. St. Roch's.  
 Trihey, Bartholemew, boatman, 246½ Champlain st. L. T.  
 Trihey, Daniel, shoemaker, 184 Champlain st. L. T.  
 Trihey, Thomas, 203 Champlain st. L. T.  
 Trinity Chapel, church of England, rev. E. Sewell, min-  
 ister, St. Stanislas st. U. T.  
 TRINITY HOUSE, James Gillespie, master, 27 St. Pe-  
 ter st. L. T.  
 Troude, John M., joiner, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Trudeau, Toussaint, board of works, 38 D'Aiguillon st.  
 St. John's.  
 Trudel, Antoine, carter, 8 Prévost st. St. Lewis'.  
 Trudel, Antoine, carter, 104 Latourelle st. St. John's.  
 Trudel, Augustin, carter, 8½ Burton st. St. Lewis'.  
 Trudel, Barth., blacksmith, 48 St. Valier st. St. Roch's.  
 Trudel, Chas., shoemaker, 26 St. Olivier st. St. John's.

- Trudel, Chas., stevedore, 5 Voltigeurs st. St. Roch's.  
 Trudel, Clément, carter, 41 Côteau st. St. John's.  
 Trudel, Edouard, carpenter, 114 D'Aiguillon st. St. J's.  
 Trudel, Edouard, joiner, 61 Craig st. St. Roch's.  
 Trudel, Edouard, jun., laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Trudel, Edo., sen., laborer, Franklin st. St. Sauveur.  
 Trudel, Fabien, carter, 11 Colomb st. St. Roch's.  
 Trudel, Félix, printer, 82 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Trudel, Ferdinand, carter, 20 St. Gabriel st. St. Lewis'.  
 Trudel, Flavien, carriagemaker, 79 St. John st. without.  
 Trudel, François, carter, 15 Latourelle st. St. John's.  
 Trudel, François, laborer, 13 Côteau st. St. John's.  
 Trudel, Frs.-X., joiner, 38 Richelieu st. St. John's.  
 Trudel, George, joiner, 5½ St. Claire st. St. John's.  
 Trudel, George, joiner, 79½ Richelieu st. St. John's.  
 Trudel, Godefroy, shoemaker, 82½ St. Olivier st. St. J's.  
 Trudel, Henri, shipcarpenter, 15 Latourelle st. St. J's.  
 Trudel, Ignace, trader, 178 St. Valier st. St. Roch's.  
 Trudel, Isaïe, carter, 40 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Trudel, Jacques, carter, 11 Burton st. St. Lewis'.  
 Trudel, J.-Bte., laborer, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Trudel, Jean, carter, 80 Latourelle st. St. John's.  
 Trudel, Jean, joiner; 48 St. Anselme st. St. Roch's.  
 Trudel, Jean, laborer, 9 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Trudel, Jean, shipcarpenter, 6 Dorchester st. St. Roch's.  
 Trudel, Jean-Bte., baker, 63 Desfossés st. St. Roch's.  
 Trudel, Jean-Bte., laborer, Hamel st. St. Sauveur.  
 Trudel, Joseph, joiner, 104½ St. Olivier st. St. John's.  
 Trudel, Joseph, joiner, 101½ St. Olivier st. St. John's.  
 TRUDEL, JOSEPH B., parliamentary binder, blank  
 book manufacturer, &c., 32 St. John st. U. T.  
 Trudel, Joseph, carter, 9 Jérôme st. St. Roch's.  
 Trudel, Louis, 12½ St. John st. without.  
 TRUDEL, LOUIS G., dry goods and ready made clothes,  
 28 Notre Dame st. L. T.  
 Trudel, Michel, carpenter, 49 Richardson st. St. Roch's.  
 Trudel, Mrs Jean, 2½ Berthelot st. St. Lewis'.  
 Trudel, Mrs. Jean-Bte., 3 St. Joseph st. U. T.  
 Trudel, Mrs. Lazare, 89 Richelieu st. St. John's.

- Trudel, Mrs. Pierre, 1 St. Claire st. St. John's.  
 Trudel, Nicolas, joiner, 6 Crown st. St. Roch's.  
 Trudel, Nicolas, laborer, 8 Jérôme st. St. Roch's.  
 Trudel, Nicolas, milkman, 1 Turgeon st. St. Roch's.  
 Trudel, Paul, engineer, 7 Côteau st. St. John's.  
 Trudel, Philippe, sawyer, 46 Arago st. St. Roch's.  
 Trudel, Pierre, joiner, 79½ Richelieu st. St. John's.  
 Trudel, Pierre, mason, 16 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Trudel, Pierre, shipcarpenter, 142 Richardson st. St. Roch's.  
 Trudel, Pierre, trader, 149 Richardson st. St. Roch's.  
 Trudel, Thomas, clerk, 34 Richelieu st. St. John's.  
 Trudel, Thomas, printer, 18 St. John st. without.  
 Tubbert, Thomas, laborer, rear 193 Champlain st. L.T.  
 Tucker, James, grocer, 195 Champlain st. L. T.  
**TURCOT & BROTHER**, dealer in flour and grain, and manufacturers of linseed oil, Des Sœurs st. Gillespie's wharf, L. T.  
 Turcot, Edouard, shoemaker, 68 St. Joseph st. St. R's.  
 Turcot, Etienne, shoemaker, 2 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Turcot, Ferdinand, painter, foot Sutherland st. St. J's.  
 Turcot, Frs.-X., laborer, 5 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Turcot, Hubert, of Turcot & Brother, 47 St. François st. St. Roch's.  
 Turcot, Hubert, shoemaker, 102 Richardson st. St. R's.  
 Turcot, Jean, laborer, 8 Ryland st. St. Roch's.  
 Turcot, Jean, milkman, Parent st. St. Sauveur.  
 Turcot, John, grocer and hotelkeeper, 6 Sous le Fort st. and Champlain market place, L. T.  
 Turcot, Joseph, mason, 70½ St. François st. St. Roch's.  
**TURCOT, LAZARE**, grocer and hotelkeeper, Champlain market place, L. T.  
 Turcot, Manuel, painter, 45 Latourelle st. St. John's.  
 Turcot, Narcisse, jeweller, 22 Mountain hill, L. T.  
 Turcot, Nazaire, grocer, 23 Crown st. St. Roch's.  
 Turcot, Norbert, trader, 4 Finlay market place, L. T., house 102 Richardson st. St. Roch's.  
 Turcot, Pierre, hotel, 62 St. Joseph st. St. Roch's.  
 Turcot, Pierre, laborer, 12 Ryland st. St. Roch's.

- Turcot, Pierre, trader, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Turcot, Robt., leather store, 4 Finlay market place, L. T.  
 Turcot, Séraphin, grocer, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Turcot, Séraphin, hotel, Union st. L. T.  
 Turgeon, Abraham, tanner, 13 St. Ours st. St. Roch's.  
 Turgeon, Alphonse, milkman, 81 Latourelle st. St. J's.  
 Turgeon, Antoine, shipcarpenter, 87 Queen st. St. R's.  
 Turgeon, Antoine, tinsmith, 7½ Richelieu st. St. John's.  
 Turgeon, Césaire, farmer, St. Joseph st. St. Sauveur.  
 TURGEON, DAVID, boot and shoe maker, 16 St. John st. U. T.  
 Turgeon, Edouard, grocer, 38 King st. St. Roch's.  
 Turgeon, Elie, tanner, 97 St. Valier st. St. Roch's.  
 Turgeon, Etienne, grocer, 168 King st. St. Roch's.  
 TURGEON, F., & CO., flour and provision store, 20 St. Paul st. L. T.  
 Turgeon, Félix, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Turgeon, Ferdinand, of F. Turgeon & Co., Notre Dame de Lévis.  
 Turgeon, François, blacksmith, 21 St. Valier st. St. R's.  
 Turgeon, Hubert, engineer, 261 Champlain st. L. T.  
 Turgeon, Hubert, laborer, 19 Turgeon st. St. Roch's.  
 Turgeon, Jean, shipcarpenter, 15 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Turgeon, Jean-Bte., pilot, 59 Desfossés st. St. Roch's.  
 Turgeon, Jean-Bte., shoemaker, 2 Arago st. St. Roch's.  
 Turgeon, Joseph, messenger, 76½ St. John st. without.  
 Turgeon, Louis, carter, 142 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Turgeon, Louis, trader, 26½ Grant st. St. Roch's.  
 Turgeon, Miss Flavie, rear 21 St. Roch st. St. Roch's.  
 Turgeon, Mrs. Alexandre, 34 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Turgeon, Mrs. Charles, 28 St. Gabriel st. St. Roch's.  
 Turgeon, Mrs. Jean, 96 Queen st. St. Roch's.  
 Turgeon, Mrs. Jean, 3 St. Helen st. St. Roch's.  
 Turgeon, Mrs. Narcisse, seamstress, 44 Latourelle st. St. John's.  
 Turgeon, Mrs. Raymond, tavern, 9 Notre Dame st. L. T.  
 Turgeon, Narcisse, messenger, 32 Scott st. St. Lewis'.  
 Turgeon, Pierre, carpenter, Bagot st. St. Sauveur.

- Turgeon, Téléphore, carter, Parent st. St. Sauveur.
- TURNBULL, J. F., & CO., agents for Gooderham & Worts, and general merchants, corner St. James st. and Bell's lane, L. T.
- Turnbull, James, of J. F. Turnbull & Co., 14 Mount Carmel st. U. T.
- Turnbull, Mrs. William S., hotel, 30 Buade st. U. T.
- Turner, David, carter, Parent st. St. Sauveur.
- Turner, Edward, turnkey to jail, St. Stanislas st. U. T.
- Turner, George, cabinetmaker, Metcalfe st. St. Sauveur.
- Turner, James, stevedore, 227 Champlain st. L. T.
- Turner, John, grocer, 196 St. Valier st. St. Roch's.
- Turner, Michael, Indian department, 37 Richelieu st. St. John's.
- Turner, Richard, grocer, 186 St. Valier st. St. Roch's.
- Tuskey, John, policeman, 35 Little Champlain st. L. T.
- Tusk, Alfred, soapmaker, Wolfe st. St. Sauveur.
- Tussells, George, laborer, 28 St. Michael st. St. Lewis'.
- Tweddell, J. W., & Co., founders, rear 53 Champlain st. L. T.
- Tweddell, James W., of J. W. Tweddell & Co., 5 St. George st. U. T.
- TWEDDELL, JOHN, shipsmith, 74 Champlain st. L. T., house 15 St. Famille st. U. T.
- Tweddell, Thomas, engineer, corner Des Prairies and St. Dominique sts. St. Roch's.
- Twitts, Edward, laborer, 77 Scott st. St. Lewis'.
- Twyford, John, keeper of St. Foye's toll gate, St. John st. without.
- Typographical society's reading room, 12½ St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Tyrell, Geo., gardener, rear 27 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Urins, James, shipcarpenter, 308 Champlain st. L. T.
- Urquhart, Miss Magdalen, St. Valier st. St. Sauveur.
- Urquhart, Miss Margaret, 18 St. James st. St. Lewis'.
- Vadeboncœur, Edo., tanner, 81 St. Valier st. St. R's.
- Vadeboncœur, Frs., laborer, 44 Scott st. St. Lewis'.
- Vachon, Mrs. Dominique, 52 Craig st. St. Roch's.
- Vachon, Olivier, jun., mastmaker, 24 Grant st. St. R's.

- Vachon, Olivier, sen., mastmaker, 24 Grant st. St. R's.  
 Vaillancour, Alexandre, pilot, 139 St. Joseph st. St. R's.  
 Vaillancour, Alexandre, shipcarpenter, Hermine st. St. Sauveur.  
 Vaillancour, Basile, laborer, corner Victoria and Colomb sts. St. Sauveur.  
 Vaillancour, Charles, clerk, 56 St. Joseph st. St. R's.  
 Vaillancour, Félix, carter, off foot Craig st. St. R's.  
 Vaillancour, François, shipcarpenter, 38 Notre Dame des Anges st. St. Roch's.  
 Vaillancour, Frs.-X., laborer, St. Mary st. Bedardville.  
 Vaillancour, Gaspard, laborer, Massue st. St. Sauveur.  
 Vaillancour, George, hotel, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Vaillancour, Jos., shipcarpenter, Victoria st. St. Sauveur.  
 Vaillancour, Louis, blacksmith, 6 Massue st. St. R's.  
 Vaillancour, Louis, carter, 36½ King st. St. Roch's.  
 Vaillancour, Mrs. Frs.-X., 13 Commissioners st. St. R's.  
 Vaillancour, Simon, carter, 58 Queen st. St. Roch's.  
 Valcour, Maxime, laborer, 30 Scott st. St. Lewis'.  
 Valentine, Mrs. Paul, 30 Desfossés st. St. Roch's.\*  
 Valin, Charles, barber, corner St. Mary and St. Olivier sts. St. John's.  
 Valin, Charles, caulker, corner Ryland and St. James sts. St. Roch's.  
 Valin, Gabriel, jun., wharfinger, corner Crown and Queen sts. St. Roch's.  
 Valin, Gabriel, Palace market clerk, corner Ryland and St. James sts. St. Roch's.  
 Valin, Jean, laborer, 37 Commissioners st. St. Roch's.  
 Valin, Joseph N., culler, 17 Bélair st. St. Roch's.  
 Valin, Pierre, shipbuilder, 23 Ann st. St. Roch's.  
 Valin, Pierre, upholsterer, 52 Richelieu st. St. John's.  
 VALIN, PIERRE, V., shipbuilder, 76 St. François st. St. Roch's.  
 Valin, Samuel, shipcarpenter, corner Ryland and Smith sts. St. Roch's.  
 Valin, Toussaint, shipbuilder, 78 St. François st. St. R's.  
 Valiquet, Maxime, messenger, 69 St. Olivier st. St. J's.  
 Valiquet, Mrs. Louis, 60 Latourelle st. St. John's.

- VALLEAU, W. B., & CO., merchant tailors and clothiers, 9 Buade st. U. T.
- Valleau, Wm. B., of W. B. Valleau & Co., St. Foye rd.
- Vallée, Charles, blacksmith, 18 St. François st. St. R's.
- Vallée, Etienne, boatman, 352 Champlain st. L. T.
- Vallée, Etienne, sen., boatman, 313 Champlain st. L. T.
- Vallée, Frs.-X., painter, 29 St. Margaret st. St. Roch's.
- Vallée, George, laborer, 70 Commissioners st. St. R's.
- Vallée, Mrs. Frs.-X., 31½ St. Gabriel st. St. Roch's.
- Vallée, Olivier, shoemaker, 21 Queen st. St. Roch's.
- Vallée, Philippe, shoemaker, 21 Ann st. St. Roch's.
- VALLÉE, PRUDENT, builder, undertaker and lumber merchant, 27 St. Dominique st. St. Roch's. (*See Advertisement.*)
- Vallerand, Edou., carpenter, 7 St. Claire st. St. John's.
- Vallerand, Flavien, executive council, 17½ St. Famille st. U. T.
- Vallerand, Flavien, shoemaker, Colomb st. St. Sauveur.
- VALLERAND, F. O., stationer, coal oil and lamps, 8 Mountain hill, L. T., house 46 St. Joseph st. St. R's.
- Vallerand, Frs.-X., shipcarpenter, 135½ Richardson st. St. Roch's.
- Vallerand, Gonzague, shipcarpenter, 90 St. François st. St. Roch's.
- VALLERAND, JOSEPH A., coal oil, lamps and glass-ware depot, 21 St. John st. without.
- Vallerand, Mrs. Frs.-X., 139 Queen st. St. Roch's.
- Vallerand, Mrs. Olivier, 31 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Vallerand, Philippe, carpenter, 55 Queen st. St. Roch's.
- VALLERAND, T., & CO., chemists and druggists, corner St. John and St. Stanislas sts. U. T. (*See Advertisement.*)
- Vallerand, Thomas, of T. Vallerand & Co., 31 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Vallièrè, Antoine, clerk, 57 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Vallièrè, Augustin, teacher, corner Hamel and Victoria sts. St. Sauveur.
- Vallièrè, Célestin, currier, 7 St. Valier st. St. Roch's.
- Vallièrè, Charles, butcher, 23 St. Ours st. St. Roch's.

- Vallière, Jean, laborer, Parent st. St. Sauveur.  
 Vallière, J. O., of J. O. Vallière & Son, 26 St. Valier st. L. T.  
 Vallière, J. O., & Son, cabinetmakers, 28 St. Valier st. L. T.  
 Vallière, Mrs. Jean, 18 Latourelle st. St. John's.  
 Vallière, Mrs. Jérôme, 13 Ann st. St. Roch's.  
 Vallière, Philippe, of J. O. Vallière & Son, 8 Des Prairies st. St. Roch's.  
 Vallière, Romain, joiner, 12 St. Clair st. St. John's.  
 Vallière, Yves, joiner, 110 Richelieu st. St. John's.  
 Vanasse, P. Benj., bookkeeper, 21 St. Joachim st. U. T.  
 Vanderhayden, Mrs. John, 12 Palace st. U. T.  
 VANDRY, FERDINAND, dry goods and ready made clothes, 18 Mountain hill, L. T.  
 Vandry, Joseph, merchant, 20 Sous le Fort st. L. T.  
 VANDRY, ZÉPHIRIN, tinsmith, plumber, and gas-fitter, 16, house 15 St. John st. without. (*See Advertisement.*)  
 Vanfelson, Geo., crown lands, 50 Richelieu st. St. John's.  
 VANNOVOUS, F. C., advocate, Shaw's building, foot Mountain hill, L. T., house 118 St. John st. without.  
 Van Schiack, Charles, barber, 18 Garden st. U. T.  
 Vansittart, John G., railway department, 145 St. John st. without.  
 Vaudrenil, Louis, laborer, 2 Jérôme st. St. Roch's.  
 Vaughan, capt. David, 31 Lachevrotière st. St. Lewis'.  
 Vaughan, David, ocean mail conductor, 2 Scott st. St. Lewis'.  
 Vaux, Thos., legislative assembly, 26 St. Angèle st. U. T.  
 Veal, William J., tailor, 67½ St. Valier st. St. Roch's.  
 Veasey, George, cashier, Quebec provident and savings bank, 7 St. Lewis st. U. T.  
 Veilleux, Jean, laborer, Signai st. St. Sauveur.  
 Veilleux, Jean-Bte., corner Arago and Sauvageau sts. St. Sauveur.  
 Veilleux, Joseph, laborer, 55 St. Margaret st. St. R's.  
 Veingartner, Peter, tailor, 21 St. Valier st. St. Roch's.  
 Veldon, James, clerk, 24 Grant st. St. Roch's.

- Veldon, John J., chemist and druggist, 50½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Venière, Joseph, cabinetmaker, 90 St. Valier st. St. R's.
- Venière, Narcisse N., hatter, 41½ Craig st. St. Roch's.
- Vennell, James, driver, corner St. Amable and Lachevrotière sts. St. Lewis'.
- VENNER, ALFRED J., dealer in all kinds of lumber for building, Venner's cove, foot Grant st., house 6½ Church st. St. Roch's. (*See Advertisement.*)
- Venner, Mrs. John, dry goods, 43 St. Joseph st. St. R's.
- Venner, William, broker, 47½ Craig st. St. Roch's.
- Verdier, Claudius, engraver, 35½ Desfossés st. St. R's.
- VERGE, CHARLES, M.D., physician and surgeon, 67 St. Joseph st. St. Roch's.
- Vermet, Augustin, joiner, Ovide st. St. Sauveur.
- Vermet, Elzéar, shoemaker, corner Hamel and Victoria sts. St. Sauveur.
- Vermet, Jean, stevedore, 9 Alfred st. St. Roch's.
- Vermet, Joseph, butcher, St. Valier st. St. Sauveur.
- Vermet, Joseph, currier, Colomb st. St. Sauveur.
- Vermet, Louis, grocer, Bayard st. St. Sauveur.
- Vermet, Mrs. Charles, 93 King st. St. Roch's.
- Vermet, Mrs. Jacques, corner Hamel and Victoria sts. St. Sauveur.
- Vermet, Mrs. Joseph, 48 Desfossés st. St. Roch's.
- Vermet, Mrs. Paul, 91 Commissioners st. St. Roch's.
- Verrault, Joseph, carter, 29 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Verrault, Joseph, sawyer, Napoléon st. St. Sauveur.
- Verret, Ambr., carriagemaker, 37 St. George st. St. J's.
- Verret, Barth., clerk, 22½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Verret, Charles, carter, St. Mary st. Bedardville.
- Verret, Désiré, laborer, 5 Côteau st. St. John's.
- Verret, François, jun., shipcarpenter, 88 Richardson st. St. Roch's.
- Verret, François, sen, shipcarpenter, 88 Richardson st. St. Roch's.
- Verret, Jean, laborer, 115 Prince Edward st. St. R's.
- Verret, Jean-Bte., carter, 4 Octave st. St. Roch's.
- Verret, Jean-Bte., laborer, St. Ann st. St. Sauveur.

- Verret, Joseph, 65½ St. Margaret st. St. Roch's.  
 Verret, Joseph, grocer, 23 Desfossés st. St. Roch's.  
 Verret, Joseph, laborer, 21 St. François st. St. Roch's.  
 Verret, Joseph, sawyer, 109 Prince Edward st. St. R's.  
 Verret, Mrs. Charles, trader, Massue st. St. Sauveur.  
 Verret, Mrs. Désiré, 132 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Verret, Mrs. Joseph, 113 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Verret, Pierre, butcher, corner St. Joachim and St. Ambroise sts. Bedardville.  
 Verret, Pierre, laborer, 63 Richardson st. St. Roch's.  
 Verret, Prosper, grocer, 39 St. Joachim st. St. Lewis'.  
 Verret, Théodule, tailor, 90 St. François st. St. Roch's.  
 Vesper, Mrs. Mathias, 358 Champlain st. L. T.  
 Vézina, Abrah., laborer, 148 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, Alfred, blacksmith, 9 Desfossés st. St. Roch's.  
 Vézina, Anaclet, joiner, 112 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, Augtn., carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.  
 Vézina, Camélien, carpenter, Boisseau st. St. Sauveur.  
 Vézina, Chas., blacksmith, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Vézina, Damase, grocer, Sauvageau st. St. Sauveur.  
 Vézina, Damase, joiner, 70 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, Damase, joiner, corner Déligny and D'Aiguillon sts. St. John's.  
 Vézina, Edouard, joiner, 73 Latourelle st. St. John's.  
 Vézina, Eusèbe, joiner, 82 Latourelle st. St. John's.  
 Vézina, Evariste, shoemaker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Vézina, François, 38½ St. John st. without.  
 Vézina, François, cashier of Banque Nationale, 24 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, François, carter, 55 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, François, joiner, 84 D'Aiguillon st. St. John's.  
 Vézina, François, joiner, 66 Richelieu st. St. John's.  
 Vézina, François, painter, 127 St. John st. without.  
 Vézina, François, pilot, 66 Fleurie st. St. Roch's.  
 Vézina, François, shipcarpenter, 57½ Notre Dame des Anges st. St. Roch's.  
 Vézina, Frs.-X., blacksmith, 105 St. Joseph st. St. R's.  
 VÉZINA, G., & CO., dry goods, 75 St. Joseph st. St. Roch's.

- Vézina, George, of G. Vézina & Co., 75 St. Joseph st. St. Roch's.
- Vézina, God., wheelwright, 43½ St. Gabriel st. St. L's.
- Vézina, Hermenég., laborer, 1 Sutherland st. St. Jn's.
- Vézina, Honoré, grocer, corner Hermine and Victoria sts. St. Sauveur.
- Vézina, Honoré, joiner, 143 King st. St. Roch's.
- Vézina, Jacq., laborer, 43½ St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Vézina, Jean, carter, 19½ St. Ours st. St. Roch's.
- Vézina, Jean, joiner, 1 Latourelle st. St. John's.
- Vézina, Jean, shoemaker, Jacques Cartier st. St. Sauv.
- Vézina, Jean-Bte., blacksmith, 5 St. Joseph st. St. R's.
- Vézina, Joseph, carter, Théophile st. St. Sauveur.
- Vézina, Joseph, joiner, Victoria st. St. Sauveur.
- Vézina, Joseph, joiner, 17 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Vézina, Joseph, joiner, 15 Arago st. St. Roch's.
- Vézina, Joseph, shipcarpenter, Massue st. St. Sauveur.
- Vézina, Jos., blacksmith, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Vézina, Jos., carter, rear 44 Latourelle st. St. John's.
- Vézina, Jos., shipcarpenter, St. Olivier st. Bedardville.
- Vézina, Lazare, joiner, 126 D'Aiguillon st. St. John's.
- VÉZINA, LOUIS, grocer, 30½ St. Joseph st. St. Roch's.
- Vézina, Michel, caulker, Joséphine st. St. Sauveur.
- Vézina, Michel, Sauvageau st. St. Sauveur.
- Vézina, Mrs. Augustin, Jacques Cartier st. St. Sauveur.
- Vézina, Mrs. Jacques, 92 D'Aiguillon st. St. John's.
- Vézina, Narcisse, joiner, 152 St. François st. St. Roch's.
- Vézina, Olivier, carter, 68 Richelieu st. St. John's.
- Vézina, Olivier, carter, 66 Richelieu st. St. John's.
- Vézina, Olivier, joiner, 17 Notre Dame des Auges st. St. Roch's.
- Vézina, Olivier, joiner, 72 St. Joseph st. St. Roch's.
- Vézina, Onésime, joiner, St. Amable near Scott st. St. Lewis'.
- Vézina, Philippe, joiner, 36 Scott st. St. Lewis'.
- Vézina, Pierre, blacksmith, 19 St. François st. St. Roch's.
- Vézina, Samuel, boatman, head Queen st. St. Roch's.
- Vézina, Théophile, joiner, 4½ Latourelle st. St. John's.
- Vézina, Ulderic, joiner, 6½ Plessis st. St. Lewis'.

VICE ADMIRALTY COURT, hon. H. Black, C.B.,  
Q. C., Judge; Charles Drolet, clerk, corner St.  
Ann and Fort sts. U. T.

Vidal, Mrs. Léon, 28 St. Julia st. St. Lewis'.

Vidossevich, John, rigger, 58 Latourelle st. St. John's.

Vien, Ambroise, roofer, 78 Richardson st. St. Roch's.

Vien, Charles, carter, 4 Arago st. St. Roch's.

Vien, Charles, joiner, 78 Richardson st. St. Roch's.

Vienno-Michaud, Jos., printer, 25 St. Olivier st. St. J's.

Viger, Cléophas, blacksmith, 56 St. Paul L. T.

Villeneuve, Charles, joiner, 1 Stewart st. St. Roch's.

Villeneuve, Chas., shipcarpenter, 52 Arago st. St. Rh's.

Villeneuve, Edouard, joiner, 6 Ann st. St. Roch's.

Villeneuve, Frs., carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

Villeneuve, George, laborer, 5 Anderson st. St. Roch's.

Villeneuve, Henri, joiner, corner St. Luke and St. Ann  
sts. St. Sauveur.

Villeneuve, Ign., laborer, 70 Commissioners st. St. Rh's.

Villeneuve, Jac., caulker, 78 Commissioners st. St. R's.

Villeneuve, Jac., culler, 69 Commissioners st. St. Rh's.

Villeneuve, Jean, 121½ St. John st. without.

Villeneuve, Jean, carter, Jacques Cartier st. St. Sauveur.

Villeneuve, Jean, carter, 74 King st. St. Roch's.

Villeneuve, Joseph, carter, corner St. Jérôme and Bay-  
ard sts. St. Sauveur.

Villeneuve, Joseph, laborer, 83 Queen st. St. Roch's.

Villeneuve, Joseph, shipcarpenter, 134 Queen st. St. R's.

Villeneuve, Léandre, shipcarpenter, 80 St. Joseph st.  
St. Roch's.

Villeneuve, Louis O., carter, 37 Notre Dame des Anges  
st. St. Roch's.

Vincent, Alfred, baker, 6 D'Aiguillon st. U. T.

VINCENT, ELZÉAR, grocer, corner D'Aiguillon and  
St. Mary sts. job printing office, 5 St. Mary st. St.  
John's.

Vincent, Narcisse, currier, 2 Turgeon st. St. Roch's.

Vincent, Olivier, messenger, 3 St. Mary st. St. John's.

Visien, Alexandre, butcher, 30 Crown st. St. Roch's.

Visien, Alexand., laborer, 93 Prince Edward st. St. R's.

- VOCELLE, AUGUSTIN, notary, office 5, house 4 St. Nicholas st. L. T.
- Vocelle, Miss Geneviève, polisher, 2 Ann st. St. Roch's.
- Vocelle, Mrs. — dry goods, 152½ St. Valier st. St. R's.
- Vocelle, Mrs. François, St. Valier st. St. Sauveur.
- Vocelle, Mrs. Pierre, 13 St. James st. St. Lewis'.
- Vocelle, Olivier, grocer, 29 Grant st. St. Roch's.
- Vocelle, Olivier, shipcarpenter, 7 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Vocelle, Théodore, gunmaker, 16 Artillery st. St. Lws'.
- Vocelle, Thos., shipcarpenter, Napoléon st. St. Sauveur.
- Vogt, Edward, watchmaker, 43 Richelieu st. St. John's.
- Vohl, B. & Son, opticians, 35½ St. John st. U. T.
- Vohl, Benjamin, of B. Vohl & Son, 35½ St. John st. U. T.
- Vohl, Léon L., crier of court, 32 St. George st. St. J's.
- Voisel, Félix, laborer, 305 Champlain st. L. T.
- Voisel, Jacques, laborer, 317 Champlain st. L. T.
- Voisel, Narcisse, laborer, St. Germain st. St. Sauveur.
- Voisel, Narcisse, sawyer, St. Helen st. Bedardville.
- Von, Exter John, deputy sheriff, 9 St. Ann st. U. T.
- Voyer, Charles, joiner, 15 St. Joachim st. St. Lewis'.
- Voyer, Frs., joiner, Colomb st. St. Sauveur.
- Voyer, Laurent, shoemaker, 20 St. Angèle st. U. T.
- Voyer, Louis, carter, 5 St. Gabriel st. St. Roch's.
- Voyer, Louis, wheelwright, 2 Scott st. St. Lewis'.
- Voyer, Mich., shipcarpenter, 64 Richardson st. St. R's.
- Voyer, Mrs. Joseph, 63 Richelieu st. St. John's.
- Voyer, Narcisse, policeman, 112 St. Olivier st. St. J's.
- Voyer, Pierre, carter, 109 D'Aiguillon st. St. John's.
- Voyer, Pierre, carter, 96 Richelieu st. St. John's.
- Waddell, Alexander, veterinary surgeon, 10 Garden st. U. T.
- WADDELL, WILLIAM D., forwarding agent, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Waddick, John, keeper of Reynar's wharf, Cul de Sac st. L. T.
- Wade, James, laborer, 53½ Champlain st. L. T.
- Wade, Peter, laborer, 24 St. Michael st. St. Lewis'.

- Wade, William, boarding house, 52 Little Champlain st. L. T.
- Wagner, Chs., boatman, 50 Little Sault au Mat. st. L. T.
- Wagner, Miss Cath., polisher, 58 Richmond st. St. J's.
- Walcott, Chs. T., Indian department, 30 Grand Allée, St. Lewis road.
- Walker, Alexander, clerk, 76 St. Valier st. St. Roch's.
- Walker, Arch., 13½ Notre Dame des Anges st. St. R's.
- Walker, John, plumber, 31½ St. Joachim st. St. Lewis'.
- Walker, Mrs. William, 37 St. Ursule st. U. T.
- Walker, Thos., laborer, 170 St. François st. St. Roch's.
- WALKER, WILLIAM, lumber merchant, Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul sts. L. T., house, 2 Richmond sq., Wolfe, off Salaberry st. St. Lewis'.
- WALLACE, HUGH F., grocer, corner St. Ursule and St. Lewis sts. U. T.
- Wallace, Mrs. Alexander, corner St. Famille and Fabrique sts. U. T.
- Wallace, Mrs. Peter, 26½ St. Croix st. St. Lewis'.
- Walroth, Miss Johanna, 324 Champlain st. L. T.
- Walls, John, confectioner, 48 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Walls, John, messenger, 1 Artillery st. St. Lewis'.
- Walls, Wm., confectioner, 48 St. Eustache st. St. Lws'.
- Walsh, Bartholemew, stevedore, 205 Champlain st. L. T.
- Walsh, Chs., Alfred, joiner, 79 St. François st. St. R's.
- Walsh, Damase, laborer, Wolfe st. St. Sauveur.
- Walsh, David, laborer, 127 Champlain st. L. T.
- Walsh, Edw., carter, 45½ St. Eustache st. St. Lewis'.
- Walsh, James, laborer, 193 Champlain st. L. T.
- Walsh, James, laborer, 170½ Champlain st. L. T.
- Walsh, James, laborer, 22½ St. Amable st. St. Lewis'.
- Walsh, James, shoemaker, 4 St. James st. St. Lewis'.
- Walsh, James, stevedore, 226 Champlain st. L. T.
- Walsh, John, sawyer, 17 St. Dominique st. St. Roch's.
- Walsh, Matthew F., accountant, 14 King st. St. Roch's.
- Walsh, Michael, carter, 10 St. Gabriel st. St. Lewis'.
- Walsh, Michael, messenger, 24 Artillery st. St. Lewis'.
- Walsh, Mrs. James, rear 201 Champlain st. L. T.

- Walsh, Mrs. Patrick, huckster, 33 Sault au Matelot st.  
L. T.
- Walsh, Mrs. Thomas, laundress, 10 Little Champlain  
st. L. T.
- Walsh, Mrs. William, 53 St. Paul st. L. T.
- Walsh, Patrick, carter, 8 St. Michael st. St. Lewis'.
- Walsh, Patrick, Finlay market clerk, 30½ Little Cham-  
plain st. L. T.
- Walsh, Patrick, laborer, 208 Champlain st. L. T.
- Walsh, Patrick, ordnance clerk, Queen's wharf, L. T.
- Walsh, Patrick, policeman, 52 St. Eustache st. St. Lws'.
- Walsh, Patrick, shoemaker, 302 Champlain st. L. T.
- Walsh, Thomas, cooper, 12 St. Julia st. St. Lewis'.
- Walsh, Wm., laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
- Walters, Francis, tavern, 28 Little Champlain st. L. T.
- Ward, James, sailor, 107 Champlain st. L. T.
- Ward, John, gunsmith, 15½ D'Artigny st. St. Lewis'.
- Ward, Michael, laborer, 199 Champlain st. L. T.
- Ward, Patrick, boatman, 30 Little Champlain st. L. T.
- Ward, Robert, laborer, St. Valier st. St. Sauveur.
- Ward, Thomas, servant, 6½ Prince Edward st. St. Rh's.
- Ware, John, timbertower, 127 Champlain st. L. T.
- Warnecke, Charles, piano tuner, 21 Richelieu st. St.  
John's.
- Warren, Joseph, laborer, 290 Champlain st. L. T.
- Warren, M., grocer, 51 Champlain st. L. T.
- Watson, Mrs. David, boarding house, 15 St. Stanislas  
st. U. T.
- Waterson, John, millwright, 25½ Notre Dame des Auges  
st. St. Roch's.
- Waterson, Miss Susan, 9 St. Augustin st. St. Lewis'.
- WATERS, ADAM, grocer, 11 and 13 St. John st. U.T.,  
house above store.
- Watters, Francis D., grocer, 69½ St. Paul st. L. T.
- Watters, James, contractor, 38 St. Valier st. St. R's.
- Watters, John, sawyer, 10 Ryland st. St. Roch's.
- Watters, John, trader, 22 Sault au Matelot st. L. T.
- Watters, Mrs. James, rear 252 Champlain st. L. T.
- Watters, Mrs. Patrick, 15 Lachevrotière st. St. Lewis'.

- Watters, Mrs. Thomas, 353 Champlain st. L. T.  
 Waters, Patrick, laborer, 4 Nouvelle st. St. Lewis'.  
 Watt, James, baker, St. Valier st. St. Sauveur.  
 Way, William, policeman, 15 St. Helen st. St. Roch's.  
 Weatherly, Henry, post office dept. 27½ D'Aiguillon st.  
 St. John's.  
 Webb, Henry, laborer, 9 St. Julia st. St. Lewis'.  
 Webb, John, shipsmith, 4 Prévost st. St. Lewis'.  
 Webb, Mrs. Henry, 67½ Champlain st. L. T.  
 Webb, William, laborer, 264 Champlain st. L. T.  
 WEBB, WILLIAM, photographic artist, rooms 40 St.  
 John st. U. T.  
 Webster, Andrew D., of Dinning & Webster, 5 Palace  
 st. U. T.  
 Webster, George, shipcarpenter, 27 Grant st. St. R's.  
 Webster, Geo., shoemaker, 26 Des Prairies st. St. R's.  
 Webster, Henry C., bookkeeper, 1 St. Augustin st. St.  
 John's.  
 Webster, John, laborer, 31 St. Valier st. St. Roch's.  
 Weippert, Ferdinand, merchant, 6 Fabrique st. U. T.  
 Weippert, John, 23 Richelieu st. St. John's.  
 WEIR, WILLIAM, lumber and shipping restaurant, 2  
 Sault au Matelot st. L. T.  
 WELCH, HENRY W., broker and agent for Canada  
 Life Assurance Company, 19 St. James st. L. T.,  
 house corner Glacis and St. Olivier st. St. John's.  
 Welch, James, papermaker, 71 Champlain st. L. T.  
 Wells, Dr. Philippe, 26 St. Joachim st. U. T.  
 WELLS, ISAMBART, grocer, 28 Buade st. U. T.  
 Wells, John, 21 King st. St. Roch's.  
 Wesleyan Church, rev. George Young, minister, corner  
 Dauphine and St. Angèle sts. U. T.  
 West, George, royal artillery, corner St. Paul and St.  
 Nicholas sts. L. T.  
 West, Miss M., dressmaker, 75 St. Paul st. L. T.  
 West, Robert, laborer, 24 Prince Edward st. St. Roch's.  
 Weston, Miss Harriett, 4 St. Helen st. U. T.  
 Weston, Thomas, 236 Champlain st. L. T.  
 Whalen, David, laborer, 223 Champlain st. L. T.

- Whalen, David, laborer, 5 St. Dominique st. St. Roch's  
 Whalen, Dennis, clerk, 35 Little Champlain st. L. T.  
 Whalen, Lawrence, custom house, 53 St. Paul st. L. T.  
 Whalen, Martin, laborer, 63 St. Paul st. L. T.  
 Whalen, Michael, laborer, 16 Little Champlain st. L. T.  
 Wharf office, Gabriel Valin, jun., wharfinger, Point à  
 Carcy, L. T.  
 Wheeler, Alf., custom house, Bergerville P. O., Sillery.  
 Wheeler, Jeremiah, laborer, rear 69 Champlain st. L. T.  
 Wheeler, Martin, carter, 6½ St. Croix st. St. Lewis'.  
 Wheeler, Mrs. Wm. W., 104 St. Olivier st. St. John's.  
 Wherry, Henry, baker, 9 Couillard st. U. T.  
 WHERRY, JOHN L., M.D., physician and surgeon, 2  
 Little Champlain st. L. T. stairs.  
 Whitcher, W. F., crown lands, 46½ St. John st. without.  
 White, Alexander, Napoléon st. St. Sauveur.  
 White, Amos, sailor, 11½ Richardson st. St. Roch's.  
 White, G., & Co., flour dealers, Champlain market  
 place, L. T.  
 WHITE, JAMES, coal oil and lamp depot, and second  
 hand clothing and furniture, 11 Abraham hill, St.  
 Roch's.  
 White, Jas. R., bookkeeper, 3 St. Peter st. St. John's.  
 White, John, laborer, 177 Champlain st. L. T.  
 WHITE, JOSEPH, commission merchant and ship  
 broker, 14 St. Peter st. L. T., house 11 St. Ann st.  
 U. T.  
 White, Joseph, stevedore, 49 Artillery st. St. Lewis'.  
 WHITE, MICHAEL, boot and shoemaker, 8½ St. John  
 st. U. T.  
 White, Mrs. David, 3 St. Peter st. St. John's.  
 WHITE, PETER, exchange and general broker, 23 St.  
 Peter st. L. T.  
 White, Peter, laborer, 8 Canoterie hill, L. T.  
 White, William, 191 Champlain st. L. T.  
 White, William, laborer, 141 Champlain st. L. T.  
 White, William, of Lane, Gibb & Co., 2 Laporte st. Cape.  
 White, William, secretary, post office department, Bel-  
 vedere road.

- WHITEFORD, RICHARD, M.D., physician and surgeon, 83 St. Valier st. St. Roch's.
- WHITEHEAD, JOSEPH, grocer, 48 St. John st. U. T.
- Whitty, Miss Mary, dressmaker, 5½ St. John st. without.
- Whitty, Moses, sexton to St. Patrick's burying ground, Grand Allée, St. Lewis road.
- Whitty, Mrs. Nicholas, rear 185 Champlain st. L. T.
- Whitty, Philip, palisading and general iron works, 34½ St. Paul st. L. T.
- Wiborg, Ole, tailor, 10 St. George st. St. John's.
- Wicksteed, G. W., legislative assembly, 167 St. John st. without.
- Wicksteed, H. A., post office department, corner Grand Allée and D'Artigny sts. St. Lewis'.
- Wigdam, William, 8 Couillard st. U. T.
- Wiggs, William, joiner, 1 D'Aiguillon st. U. T.
- Wilkins, Mrs. Thos., teacher, corner Dauphine and St. Angèle sts. U. T.
- WILKIE, DANIEL, secretary treasurer, and professor of High school of Quebec, 31 Dalhousie place, U. T.
- Wilkinson, Fred., saddler, 12 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Wilkinson, John B., artist, 28 St. John st. U. T. (*See Advertisement.*)
- Williams, Henry, laborer, 1 Smith st. St. Roch's.
- Williams, John, barber, 7 St. Nicholas st. L. T.
- Williams, Matt., shipcarpenter, 268½ Champlain st. L. T.
- Williams, Robt., laborer, 21 Commissioners st. St. Rh's.
- Williams, Thomas, laborer, 5½ St. Roch st. St. Roch's.
- Williams, Wm., blacksmith, 41 St. George st. St. Jh's.
- Williamson, Arthur, royal artillery, 19½ Henderson st. L. T.
- Williamson, Mrs. Chas., 33½ St. François st. St. Roch's.
- Williamson, Robert, gasfitter, corner King and St. Dominique sts. St. Roch's.
- Willing, Mrs. John, 50 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Willis, Henry, foreman, 15 St. Roch st. St. Roch's.
- Willmont, Wm., printer, 42 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Willworth, Wm., printer, 42 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Wilson, Benj., master mariner, 250 Champlain st. L. T.

- Wilson, Charles, grocer, corner Artillery and St. Augustin sts. St. Lewis'.
- Wilson, Charles Wm., of M. I. Wilson, 40½ Grand Allée, St. Lewis road.
- Wilson, Dr. Wm., legislative assembly, 28 Grand Allée, St. Lewis road.
- Wilson, Dr. Wm., legislative assembly, Mount Pleasant, St. Foye road.
- Wilson, Eustace, 17 D'Aiguillon st. St. John's.
- Wilson, Honoré, tinsmith, 24 St. Helen st. St. Roch's.
- Wilson, James, rigger, 28½ St. Julia st. St. Lewis'.
- Wilson, John, rigger, 52 Little Champlain st. L. T.
- Wilson, John, steamboat proprietor, 17½ St. Joseph st. U. T.
- Wilson, Joseph, clerk, 15 St. Charles st. L. T.
- WILSON, M. I., timber and general merchant, 22 St. Peter st. L. T., house 42 Grand Allée, St. Lewis road.
- Wilson, Mrs. George, foot Dorchester st. St. Roch's.
- Wilson, Mrs. John, 42 St. John st. without.
- Wilson, Mrs. Ralph, 3 St. Nicholas st. L. T.
- Wilson, Thomas, sailmaker, 194 St. Valier st. St. Roch's.
- Wilson, William, builder, 77 St. Paul st. L. T.
- Wingfield, James, messenger, corner D'Artigny and Artillery sts. St. Lewis'.
- Winfield, Jos., gardener, foot Salaberry st. St. Lewis'.
- WINFIELD, RICHARD, confectioner and fancy biscuit maker, 46 St. John st. U. T.
- Winn, Martin, gunmaker, 15 D'Artigny st. St. Lewis'.
- Wiseman, Abra., shipcarpenter, 372 Champlain st. L. T.
- Wiseman, Arthur J., jeweller, 5½ St. John st. without.
- Wiseman, Edw., shipcarpenter, 93 King st. St. Roch's.
- Wiseman, Frs., shipcarpenter, 331 Champlain st. L. T.
- Wiseman, Hercule, carter, Parent st. St. Sauveur.
- Wiseman, Jacq., shipcarpenter, 279 Champlain st. L. T.
- Wiseman, Mrs. Jacques, 279 Champlain st. L. T.
- Wiseman, Philippe, carpenter, 1 St. Helen st. St. Roch's.
- Wiseman, Philippe, carpenter, corner Arago and Sauvageau sts. St. Sauveur.

- Wistaff, Wm., laborer, 70½ St. François st. St. Roch's.
- WITHALL, WILLIAM, soap factory, 48, steam flour mill, 52 St. Paul st. L. T., house 1 St. Helen st. U. T.
- Withycomb, Mrs. Wm., 8½ St. George st. St. John's.
- Withycomb, Robt., printer, 64½ Richelieu st. St. John's.
- WITHYCOMB, WILLIAM, merchant tailor and outfitter, head of Palace st. 12½ St. John st. U. T., house 8½ St. George st. St. John's.
- Wolfe, James, laborer, rear 8 Nouvelle st. St. Lewis'.
- Wolfe, Patrick, laborer, rear 163 Champlain st. L. T.
- WOLFF, DR. JAMES F., corner St. Peter and St. Antoine sts. L. T.
- Wood, Alexander, of James Hossack & Co., 11 St. François st. U. T.
- Wood, G. A. L., of D. C. Thomson & Co., St. Foye road.
- Wood, Miss Harriet A., 41½ D'Aiguillon st. St. John's.
- WOOD, MISS JANE, milliner, and book and tract depository, 34½ St. John st. U. T.
- WOOD, PETRY, POITRAS & CO., lumber merchants, Gowen's building, 8 St. Peter st. L. T.
- Wood, William, stevedore, 19 Little Champlain st. L. T.
- Wood, William, stevedore, 120½ Champlain st. L. T.
- Woodbury, Mrs. Elijah, 35 D'Aiguillon st. St. John's.
- Woodgate, George, laborer, 3 Ancien Chantier st. L. T.
- Woodley, Mrs. Samuel, 2 Buade st. U. T.
- Woodley, Richard, laborer, rear 167 Champlain st. L. T.
- WOODLEY, SAMUEL, boot and shoe maker, 2 Buade st. and 26 St. John st. U. T.
- WOODS & CO., grocers, 22 Fabrique st. U. T.
- Woods, H. G., of Woods & Co., 10 St. Joseph st. U. T.
- Woods, James, laborer, 33 St. Paul st. L. T.
- Woods, Mrs. Arthur, 10 Sault au Matelot st. L. T.
- Woods, William, 27 Artillery st. St. Lewis'.
- Woods, William, clerk, 11 St. Stanislas st. U. T.
- Woods, William, stevedore, 26 Cul de Sac st. L. T.
- Woodward, Wm., laborer, 51 Prince Edward st. St. R's.
- Woolley, James, moulder, 25½ King st. St. Roch's.
- Woolley, Thomas, moulder, 25 King st. St. Roch's.
- Woolsey, Mrs. M. G., 26 St. Ursule st. U. T.

- WOOLSEY, WILLAM D., commission merchant and broker, Woolsey's cove, Hare point, foot Dorchester st. St. Roch's, house 26 St. Ursule st. U. T.
- Worgan, Edward, royal artillery, 4 Palace st. U. T.
- Workman, George, office keeper, 19 St. Lewis st. U. T.
- Worthington, John, shoemaker, 36½ St. Eustache st. St. Lewis'.
- Worthington, Thos., customs branch, 4 St. Angèle st. U. T.
- Wray, Jas., shoemaker, 19 St. Augustin st. St. Lewis'.
- Wright, Edward, trunkmaker, 4 Richelien st. St. Jn's.
- WRIGHT, JOHN, saddler and harness maker, 8 Fabrique st. U. T.
- Wright, John W., clerk, 87 Scott st. St. Lewis'.
- Wright, Miss Jane E., 90 Richelieu st. St. John's.
- WRIGHT, WILLIAM, merchant tailor and clothier, 2 Mountain hill, L. T.
- Wright, Wm. R., militia department, 32 St. Amable st. St. Lewis'.
- Wurtele, Charles, of C. & W. Wurtele, La Canardière.
- WURTELE, C. & W., iron merchants, 4 St. Paul st. L.T.
- WURTELE, RICHARD H., stock and share broker, 37 St. Peter st. L. T., house 19 Rampart st. U. T.
- Wurtele, Wm., of C. & W. Wurtele, 19 St. Ursule st. U.T.
- Wylie, Thomas, militia department, 78½ St. John st. without.
- Wysebrook, Peter, tailor, 10 Desfossés st. St. Roch's.
- Wyse, Geo., pork butcher, 4 Richardson st. St. Roch's.
- Wyse, Joseph, laborer, 178 St. Valier st. St. Roch's.
- Wyse, Patrick, laborer, 7½ Artillery st. St. Lewis'.
- Yates, Thomas, laborer, 43 St. Eustache st. St. Lewis'.
- Yorick, Mrs. John, 15 Lachevrotière st. St. Lewis'.
- Yott, Edward, laborer, 77 Scott st. St. Lewis'.
- Young, Benj., of Young Brothers, 72½ St. John st. without.
- Young Brothers, painters, 50½ St. John st. without.
- YOUNG, D. D., & CO., general merchants, 3 St. Peter st. L. T.
- Young, David D., of D. D. Young & Co., Morton Lodge, St. Foye road.

- YOUNG, GEORGE, hardware and cutlery, 14 Craig st. St. Roch's.
- Young, John R., of J. R. Young & Co., 17 St. Geneviève st. Cape.
- YOUNG, J. R., & CO., lumber merchants, 3 St. Peter st. L. T.
- Young, Mrs. James, rear 27½ St. Margaret st. St. Roch's.
- Young, Mrs. John, 15½ D'Artigny st. St. Lewis'.
- Young, Mrs. George, 64 St. Margaret st. St. Roch's.
- Young, Mrs. Thos. A., 114½ D'Aiguillon st. St. John's.
- Young, rev. George, minister of Wesleyan chapel, 3 St. Ursule st. U. T.
- Young, Wm C., grocer, 26 Artillery st. St. Lewis'.
- Yune, Jean, laborer, 10 Ann st. St. Roch's.
- Zicot, Lambert, laborer, St. Ursule st. St. Sauveur.
- Zingerle, Fred. Jos., barber, 28 Cul de Sac st. L. T.
- Zuel, Francis F., umbrella mender, 6 Ramsay st. L. T.